

メディアは全ての人権のため、隠された真実を暴け！

～辺野古新基地建設問題について～

沖縄・琉球弧の声を届ける会

※この活動は、一般社団法人アクト・ビヨンド・トラストの助成を受けています。

シンポジウム 連続講座第2回

日時：2024年2月18日（日） 13：30～17：00（13：00開場）

場所：沖縄大学3号館101教室

●タイムスケジュール

総合司会：丹原

質疑の司会：花輪

挨拶

13：30～13：35（5分） 開会挨拶 山代寛氏（沖縄大学学長）

13：35～13：40（5分） デニー知事からのビデオメッセージ

13：40～13：55（15分） 真喜志好一挨拶・解説

第1部：講演会（各講師 40分）

14：00～14：40（40分） 吉川秀樹氏講演

14：40～15：20（40分） 浦島悦子氏講演

15：20～16：00（40分） 徳田博人氏講演

16：00～16：15 休憩（15分） フォークソング：元「五つの赤い風船」メンバー
質問票の回収。チャットの質問受付。

第2部：質疑応答

16：15～16：50（35分） 質疑応答

16：50～16：55（5分） 閉会挨拶：桜井国俊（「沖縄・琉球弧の声を届ける会」共同代表）
次回講座のご案内

普天間の危険性の除去 のために...運用停止を

To eliminate the dangers of
Futenma.....
stop operations!

Feb.18, 2024
真喜志 好一
Y.maxi

1



1,350,000 people live on Okinawa Island
100km from north to south



2

沖縄は独立の王国であった Okinawa was an independent kingdom

- 1609...薩摩が沖縄を侵攻
Satsuma invaded Okinawa
- 1879...日本政府が沖縄を併合
Japanese government annexed Okinawa
- 1945...沖縄戦
Battle of Okinawa (World War II)
- 1972まで米軍が沖縄を統治した
US military ruled Okinawa until 1972.

日米両政府に私たちが騙されないために
Not to be deceived by the Japanese and
US Governments.

- 米軍が1960年代に作成した辺野古航空基地の新設計
画を明らかにする
- The US military revealed its plan for
Henoko Air Base in the 1960s.

4

SACO...? 沖縄に関する特別委員会

The
Special
Action
Committee on
Okinawa

5

SACO設立の経過 A background in the establishment of the SACO

- 04 Sep 1995 3 US soldiers raped a
12-year-old school girl
- 21 Oct Rally of 85,000 protesters
- 29 Nov SACO established
- 15 Apr 1996 SACO interim report
- 02 Dec SACO final report

普天間返還などを含む中間報告まで
わずか5カ月足らずで結論・なぜ？

6

米軍の文書から SACO合意を究明する県民会議 1999年夏発足

宮城悦二郎先生(2004年没)
沖縄県公文書館・初代館長

Partial return based on the SACO agreement

SACO合意による一部返還
文書記載の順に示す 北部訓練場の一部
(ヘリパッドの移設)

安波訓練場を返し
宇嘉川河口を取得

瀬名波通信所
読谷補助飛行場
楚辺通信所
キャンプ桑江
普天間飛行場
那覇軍港の移転促進

ギンバル訓練場
(ブルービーチに移設)
キャンプ瑞慶覧・住宅統合
牧港補給基地の3ha

返還基地の三つの区分

How the US military changed the returned bases

1 古い施設の更新

- ・象の檻
- ・瀬名波通信所
- ・海軍病院の新築
- ・家族住宅の統合

2 長期計画による基地建設

- ・**普天間→辺野古へ**
- ・那覇軍港→浦添へ

3 Osprey 訓練場 新設

- ・北部訓練場→高江ヘリパッド
- ・安波訓練場→宇嘉川
- ・ギンバル訓練場→ブルービーチへ



Relocation of MCAS Futenma to Henoko



- The U.S. government said it would return Futenma Air Station to Okinawa,
- however, it insisted on constructing a new Air Station and Navy Port in Henoko instead.

Marine Corps Air Station FUTENMA Master plan, 1980

海兵隊普天間飛行場
マスタープラン
1980年



(8) Restoration. The station will be enhanced and accentuated visually and aesthetically by new development and renovation of facilities. Landscaping is an ongoing program on the station.

(9) flora and fauna. Development of vacant areas on station will reduce the natural habitat areas available.

(10) Construction. Temporary noise, dust, erosion and transportation impacts are expected.

(11) Historical sites. Seven historical sites on station and identified in this report will be left intact. Any sites concealed by dense growth and having historical significance will be given special attention for their preservation.

4. Alternatives to the Plan

a. Proposed Development. Implementation of the Master Plan offers the advantage of minimizing the environmental impact of the activity. Because the facilities are existing and already in use, they imply that any significant environmental degradation has largely taken place, and minimal is in the process of adopting and receiving any damage.

b. No Action. If no changes are made on the station, the activity would be limited to its present state of development requiring the continued use of many substandard facilities. This would severely hinder the activity in the performance of its assigned mission and would cause a deterioration of personnel morale.

c. Alternative Location. Relocation of MCAS (H) Futenma to an other location is considered:

(1) Kadena Air Base

Advantages

- Runway available.

代替地

c. Alternative Locations. Relocation of MCAS (H) Futenma to two other locations was considered:

(1) Kadena Air Base (1) **嘉手納基地**

Advantages

- Runway available.
- Consolidates all military aircraft operations to one area, thereby reducing impact of **AICUZ** on privately owned real estate.

Disadvantages

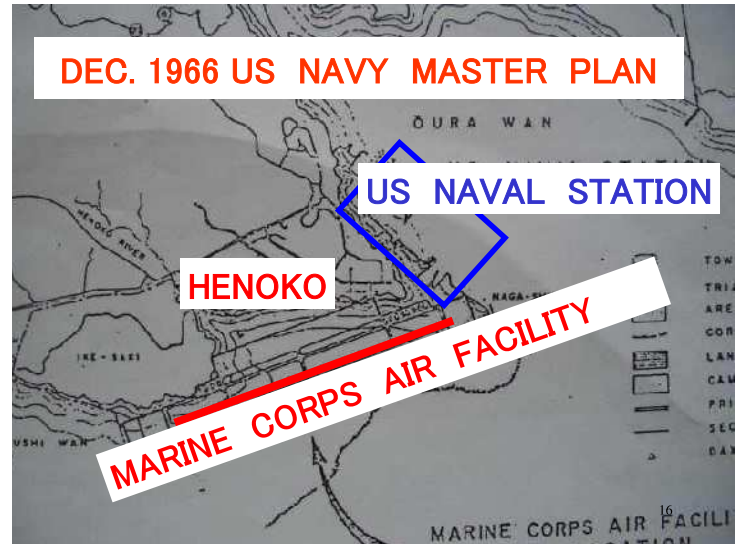
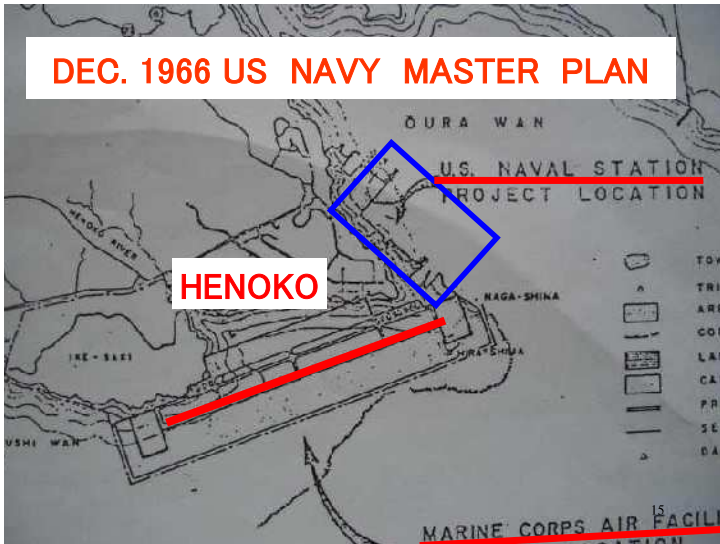
- Insufficient aircraft parking apron exists. Real estate to develop additional parking aprons unavailable.
- Aircraft maintenance hangars, operational and support

1966年1月17日の辺野古代替案は建設コストがかかりすぎるため、採用しなかった。

High construction costs

(2) Henoko (2) **Henoko** General Development Plan, Marine Corps Air Station, Futenma, Okinawa, dated 17 January 1966, evaluated the alternative of developing an all-weather, jet-capable airfield at Henoko. The study envisioned construction of a dual 10,000-foot runway airfield on the reef area alongside the town of Henoko and Camp Schwab. Maintenance, support, housing and recreation facilities for about 6,000 military personnel and over 200 aircraft were included. Total estimated 1966 costs amounted to over \$110 million.

This alternative cannot be implemented due to the high construction costs involved.



c. Alternative Locations. Relocation of MCAS (H) Futenma to two other locations was considered:

(1) Kadena Air Base **嘉手納基地**

Advantages

- Runway available. **AICUZ**
- Consolidates all military aircraft operations to one area, thereby reducing impact of **AICUZ** on privately owned real estate.

これにより、AICUZ が私有不動産に及ぼす影響が軽減される。

Disadvantages

- Insufficient aircraft parking apron exists. Real estate to develop additional parking aprons unavailable.
- Aircraft maintenance hangars, operational and support

それは次の単語の頭文字を並べたもの。
外務省は、
航空施設周辺適合利用計画と翻訳
しています。

- Air
- Installation
- Compatible
- Use
- Zone (s)

米軍の安全基準に合わない普天間飛行場

Futenma does not meet AICUZ



19

地図に書き込むと...危険な普天間



普天間飛行場の安全不適合宣言

Declaration of safety incompetence of Futenma Air Station.

危険性が放置されたままの現状と、
更には軍事航空施設の安全基準に
適合しないことから、

ここに普天間飛行場の安全不適合
宣言を致します。

2006年11月1日
宜野湾市長 伊波 洋一



21

日本政府への文書による質問と回答

Written Questions to the Japanese Government and its Written Answers



2008年9月24日照屋寛徳議員(2022没)

飛行場の安全基準(AICUZプログラム)を
普天間に適用するとどうなるか

日本政府の答弁

お尋ねについては、
政府としてお答えする立場にない。

22

平成20年9月24日質問主意書より

- 政府は米軍普天間飛行場の運用実態について、米軍の安全基準違反であるとの認識を持っているのか。その際、安全基準違反であるとの認識に立つのであれば、米政府に対して同飛行場の即時の運用停止を求めるべきだと考えるが、見解を示されたい。他方、安全基準違反でないとの認識に立つのであれば、その理由を明らかにされたい。

23

平成20年10月3日答弁書より

- 御指摘の「AICUZプログラム」については、米側が作成し、運用しているものであることから、お尋ねについては、政府としてお答えする立場にない。

24

米国はどのように認識しているか

How does the US understand it?



25

Paragraph 3.6.1.4

The large CZs, required for all fixed-wing active runways, extend off-station from both ends of Runway .

環境レビュー3.6.1.4項

全ての固定翼の使用滑走路に必要とされている大きなクリアゾーンは、滑走路の両端から基地外に広がっている。

26

米軍はクリアゾーンを認識！！

The US military realizes clear zone



27

辺野古の今の状態

Current state of Henoko

- 埋立の承認は県知事の権限
- 沖縄県知事が埋立変更を不承認にした
- 裁判所は沖縄県知事に承認を命じた

28

The Japanese government approves landfill design changes in place of the prefectural governor.

- 県知事が従わないので
- 日本政府(国土交通大臣)が県知事に代わり埋立変更承認を代執行

29

日本政府の主張

Japanese government's claim

- 普天間の危険性を除去することは喫緊の課題
- 危険性の除去には移設先は辺野古とすることが唯一の有効な解決策

30

沖縄・琉球弧の声を届ける会
メディアは全ての人権のため隠された真実を暴け

第2回連続講座/シンポジウム 辺野古新基地建設問題について

「ポスト代執行」の闘いのために：
米国政府は辺野古をどう見てきたか
市民社会の取り組みから

For our fight in the post-execution-by-proxy phase:
A civil society review of the U.S. government's stance on the Henoko
base construction plan

Okinawa Environmental Justice Project
ジュゴン保護キャンペーンセンター (Save the Dugong Campaign Center)

吉川秀樹
Hideki Yoshikawa

2024年02月18日
Feb. 18, 2024

話しのポイント Talking Points

1. 辺野古新基地建設は、軟弱地盤の問題等により実現性が疑問視されている。沖縄県や市民が主張してきたこの見解は、米国連邦議会機関、米シンクタンク、そして在沖米軍幹部によっても共有されている。また地盤改良工事による環境への甚大な影響は明らかである。Feasibility of Henoko Base construction is in question because of soft seafloor issues. Many including the US Congress, U.S. military, and think tanks have expressed concerns. And if construction proceeds, environment destruction is unavoidable.
2. よって辺野古新基地が普天間飛行場の危険性除去の解決策にはなり得ない。Henoko can not be a solution to the issues of Futenma Air Staton.
3. 懸念が米側から示されていることを論点に「ポスト代執行」の取り組みが展開できる。Our fight in the post-execution-by-proxy phase must take advantage of the concerns and views expressed by the U.S. side.
4. そのためには、米政府（連邦議会や国防総省）そして関連する米国シンクタンクがどう軟弱地盤をみてきたか、そこに市民社会がどう関わったを確認していくことが大切である。To continue our fight, we first need to review how the U.S. government and think tank have viewed the soft seafloor issues and how civil society has engaged with the U.S. Government.

1. 「環境リアリズム」 “Environmental Realism”

環境リアリズム(広義): 環境や環境への影響(問題)は実在する. 人間が対応できるものあれば、対応できないのもある. (Cokerill eds. 2019)

Environment and environmental impacts/problems are real. Human beings can deal with some, but not all.

「環境リアリズム」は、辺野古新基地建設を念頭におき、地政学/国際政治のリアリズムに対抗する考え方. in the context of Henoko, environmental realism was conceived against geopolitical and international relations realism.

いくら日米政府が「辺野古が唯一」の政策合意を主張しても、物理的に建設できないものはできない. 環境に影響がないと主張しても、影響が出ていることを無いとは否定できない. The bilateral agreement “Henoko is the only solution” becomes possible only if physical reality allows it to be so. Environmental impacts can not be denied if they exist.

米軍の気候変動の研究: 作戦、施設への影響 (DoD) The U.S. military's studies on climate change: its impacts on plans, facilities, etc.

2. 環境正義 Environmental Justice

全ての人間は、クリーンで健康的な環境で生活する権利を有する、また環境に関する負荷や利益は人々に公平・公正に共有されるべきという人権的視点からの考え、取り組み。

The ideas and practice that based upon the recognition that all human beings deserve the right to live in a clean and healthy environment and both environmental effects and benefits should be equally and equitably distributed among us.

環境問題を解決するならば、伝える対象、「枠組み」、伝え方を戦略的に考える必要がある。(O'Neill 2017)

To solve environmental issues, we need to be strategic in terms of who we talk to, what frameworks we use, what actions we employ.



Image Source: UNEP

辺野古新基地建設とは What is the Henoko base construction plan?

名護市の辺野古・大浦湾を埋立ての、普天間飛行場の代替となる飛行場の建設計画 Construction of a replacement base at Henoko-Oura Bay, Nago City for the existing Futenma Air Station in Ginowan City



Image Source: 朝日新聞

1995年の3人の米兵による12歳の少女暴行事件を発端に、沖縄の米軍基地の負担軽減を求める声が高まる。The rape of a local girl by 3 U.S. soldiers in 1995 led the people of Okinawa to demand reduction in the burden of US. military bases on Okinawa.

1996年、日米政府のSpecial Action Committee on Okinawa (SACO)により、普天間飛行場等の米軍基地の閉鎖や移設、また海兵隊の一部の移動が合意される。In 1996, SACO proposed plans to reduce the burden of military bases on Okinawa.

1997年、普天間はその危険性を除去するために名護市の東海岸への移設が決定。In 1997, SACO decided that Futenma would move to Nago.

その後、沖合案の検討を経て、2006年に現在の辺野古崎周辺を埋め立てての計画に至る。In 2006, SACO decided on the current Henoko plan.



Image Source: 宜野湾市

辺野古新基地建設とは What is the Henoko base construction plan?

名護市の辺野古・大浦湾とは？ What is Henoko-Oura Bay?



Image Source: 牧志治

名護市の東海岸久志地域にあり、久志地域には人口約4,000人の住民が、農業、漁業、サービス業などを営む。Henoko-Oura Bay is located on the east coast of Nago city and some 4,000 people live in the area.

辺野古・大浦湾海域にはジュゴンやアオサングなど約260種の絶滅危惧種を含む約5,300種の生物が生息する。生物多様性の宝庫。

Henoko-Oura Bay is home to 5,300 species including some 260 endangered ones.



Image Source: 環境省（2005年撮影）

2019年に米国のNGO Mission Blueが辺野古・大浦沿岸一帯を日本初のホープスポットに認定。In 2019, NGO Mission Blue designated the Henoko-Oura Bay coastal area as Japan's first "Hope Spot."

沖縄における最大級の海草藻場が存在していたが、埋め立てにより多くが消失。ブルー・カーボンの喪失（気候変動 Land reclamation has destroyed Henoko's seagrass beds (blue carbon).

辺野古新基地建設とは What is the Henoko base construction plan?

普天間飛行場の代替施設として基地とは？ Futenma AS replacement Facility?

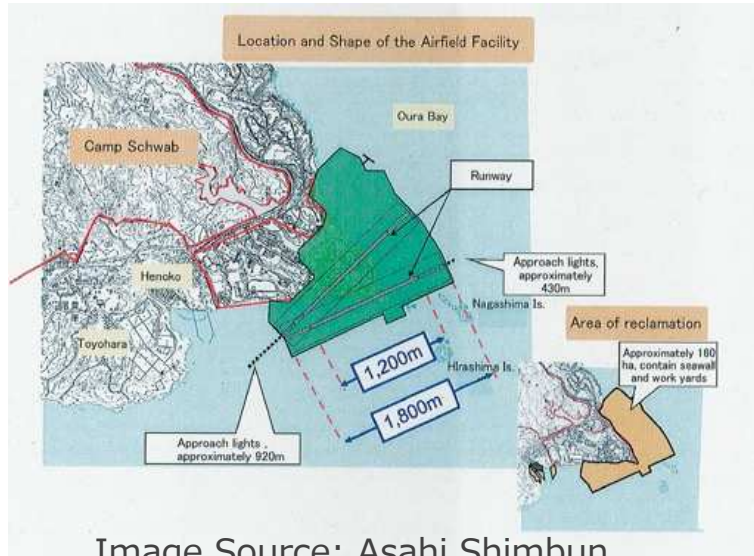


Image Source: Asahi Shimbun



Image Source: 沖縄タイムス

辺野古崎周辺の152haを埋め立て飛行場の建設（飛行場全体は205ha） It requires land reclamation of 152 ha.

V字型に2本の滑走路（1800m）
It will have two runways(1,800m) in a V-shape.

オスプレイ等の航空機70機以上の配備
It will host more than 70 aircraft.

軍港機能を備える。 It will have seaport functions.

辺野古弾薬庫に隣接 It will be connected to Henoko ammunition Depot.

沖縄防衛局は環境アセスにおいて、基地は**環境に影響がないと主張** = 法的根拠となる。
ODB claims that **it has no environment impacts**.

現在、辺野古側の埋め立てはほぼ完了。土砂の15%投入完了。 The Henoko side is almost completed. 15% completion in terms of use of earth and soil.

辺野古新基地建設とは What is the Henoko base construction plan?

建設地で軟弱地盤 (N値=0)が確認され、地盤改良工事が必要となる. With the extremely soft seafloor, it requires massive seafloor reinforcement work.



Image Source: 東京新聞

7万1千本の砂杭を打ち組む工事. そのうち、1万6千本は直径1.6m~2mで水面から最深70mのまで打ち込む. 71,000 piles will be implanted as deep as 70m below the water surface level. 16,000 of them will be 1.6~2.0m in diameter.

沖縄防衛局は地盤改良工事は環境に影響ないと主張. 工事が可能だと主張. ODB insists that seafloor reinforcement work will have no environmental impacts and it is doable.

沖縄県知事が設計変更 (地盤改良工事) を承認せず、国が「代執行」により承認. 2024年1月10日大浦湾側の工事に着手. Gov. Tamaki refused to approve the reinforcement work, the Tokyo government approved it by using "execution by proxy."

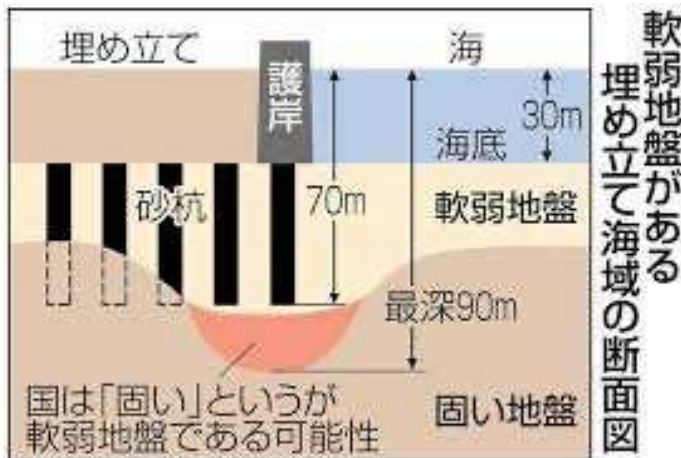


Image Source: 西日本新聞

辺野古新基地建設が止まらない理由 Why has the Henoko plan never stopped?

1. 民主主義の仕組みが機能しない。(選挙、市民・県民投票)

Democratic institutions have been undermined (elections, referendums, etc.)

民主主義が都合よく逆手に取られてきた。Democracy manipulated

「新基地建設にOKしたのは県民が選んだ(前)知事や市長」

“It is your (former) governor and mayors who approved the Hekoko plan”.

2. 国内法が機能しない。(政治判断が科学的検証より優先)

Domestic legal institutions have failed to function properly. (Political decisions take precedence over scientific verification.)

環境影響評価法、公有水面埋め立て法 Environmental Impact Assessment Act, Public Water Body Reclamation Act

「環境に影響がない」という政府の結論がまかり通る。The government's conclusions that there are no impacts on the environment have always been accepted without any serious reviews.

裁判では環境問題の実質的議論に辿り着かない。Discussions on merits have not taken place in lawsuits.

辺野古新基地建設が止まらない理由 Why has the Henoko plan never stopped?

3. 縦割り行政：環境省は関わらない／関われない。

Vertically divided administration system: the Ministry of the Environment has not been involved or it can not be involved in the Henoko issues.

4. 「日米安保条約」「日米同盟」「地位協定」が優先

Japan-U.S. Security Treaty, Japan-U.S. Alliance, SOFA always take precedence.

県民の中であきらめ, 「本土の無関心」

a sense of resignation among the people of Okinawa

“Indifference of mainland Japan”

5. 辺野古を再検証する覚悟のある国家与党の政治家や役人がいない。

No willing politicians in the ruling parties and no willing bureaucrats at the national level to review the Henoko plan

6. 沖縄から米政府への働きかけの不十分さ。

Inadequate lobbying from Okinawa to the U.S. government

環境の視点と国際ネットワーク Environment and International Network

日米政府の安保条約や地位協定に縛られない動きを目指して：

環境リアリズムや環境正義からの取り組み

Building a social movement, not constrained by Japan-U.S. Security Treaty and SOFA,
empowered by environmental realism and environmental justice

1. 環境保護のための国際制度や組織、枠組みの存在

International frameworks (treaties, regulations, organizations) for environmental protection and conservation

国際自然保護連合 (International Union for Conservation of Nature)

米国の司法制度 (ジュゴン訴訟 2003~20) U.S. legal system

“Dugong case” (2003~2020)

UNESCO 世界遺産条約、国連人権理事会、生物多様性条約、etc.

UNESCO World Heritage Convention, UN Human Rights Council, Convention on Biological Diversity

環境の視点と国際ネットワーク Environment and International Network

日米政府の安保条約や地位協定に縛られない動きを目指して：

環境リアリズムや環境正義からの取り組み

Building a social movement, which is not constrained by Japan-U.S. Security Treaty and SOFA, but empowered by environmental realism and environmental justice

2. 国際的機関や制度、市民社会が持つ「文化」

Culture of international institutions and systems and culture of civil society

科学性／専門性の重視、accountability、透明性

scientific integrity, expertise, accountability, transparency

環境問題への関心の高さ keen interest in environmental issues

NGOや地域の参画を奨励 = ネットワークの広がり

Participation of NGOs and local communities is encouraged = network

政治問題への対応：国際機関は消極的、市民社会は積極的

International institutions are often reluctant while civil society are more willing to engage in political charged issues.

3. 日本政府は「外圧」に弱い？ Is Japan vulnerable to outside pressure?

環境の視点と国際ネットワーク Environment and International Network
米国ジュゴン訴訟 (2003~2020) SF連邦地裁、第9巡回裁判所
Dugong Case vs. DoD (2003~2020) U.S. Federal Court in SF and the 9th Circuit Court



Image Source: A. Mitsuishi

裁判で市民社会が勝てる。Civil society can win against the state in court.

米国国家歴史保存法が適用される。国防総省による地位協定の議論（日本が建設するから国防総省は関係ない）が通らなかった。U.S. National Historic Preservation Act was applied, not SOFA.

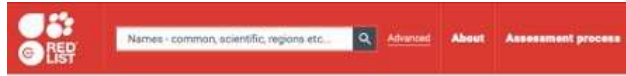
日本政府の環境アセスを国防総省の専門家が問題視した報告書 (Welch 2010) を作成。科学性が政治性より優先される。DoD expert criticized the Japanese EIA in the Welch 2010 report. Science took precedent.

国防総省の狡猾さ DoD was shrewd
報告書の公開は2017年12月。
再評価、影響の回避・軽減措置の提案 = 国防総省の責任は果たした。The report became available only in Dec. 2017. It provided suggestions and recommendations to improve the Japanese EIA.



環境の視点と国際ネットワーク Environment and International Network

国際自然保護連合 (IUCN)への働きかけ Civil society's engagement with IUCN



Dugong

Dugong dugon (Nansei subpopulation)

CITATION

Brownell Jr., R.L., Kasuya, T. & Marsh, H. 2019. *Dugong dugon (Nansei subpopulation)*. The IUCN Red List of Threatened Species 2019. e.T157011948A157011982. Downloaded on 29 December 2019.

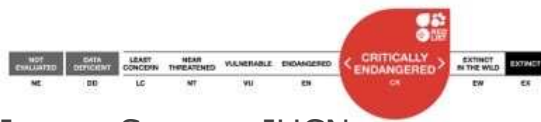


Image Source: IUCN



IUCN海牛類専門家グループからの書簡及び沖縄県の見解について

国際自然保護連合 (IUCN) に設置された海牛類専門家グループは、ジュゴンとマナティー (海牛類) の保護に關して科学的な助言を行なう組織です。

今般、宮宇館原に沖縄のジュゴンが絶滅したとする論文 (査読前) が投稿されたことを受け、IUCN海牛類専門家グループから、「当該論文の主張が全く信頼に値しない」とする書簡が沖縄県に届きましたので、その内容を以下に公開します。

- [PDF: IUCN海牛類専門家グループからの書簡 \(PDF: 327KB\)](#)
- [PDF: 日本産ジュゴン\(シュゴン\)の生息状況 \(査読前プロジェクトの要約\) \(PDF: 752KB\)](#)

沖縄県は、県が実施したジュゴンの生息状況調査で、令和2年度に古宇利・恩納島嶼周辺及び伊豆島島嶼周辺で、令和3年度に伊豆島島嶼周辺でジュゴンの食が腐を産していることなどから、ジュゴンに生息していると考えております。また、2019年にIUCN海牛類専門家グループを中心とした専門家会議が作成した調査計画 (リサーチプラン) に留意しながら調査に取り組みであり、引き続き生息状況調査を実施するとともに、その結果について随時公表してまいります。

Image Source: 沖縄県

IUCNは辺野古関連の勧告、決議を採 (00, 04, 08, 16) IUCN recommendations for Henoko

IUCNレッドリストへの記載 (2019)
Listing the Okinawa dugong on IUCN Red List
南西諸島のジュゴン個体群をCritically Endangeredと評価

辺野古の埋め立てによる海草藻場の消失と個体群回復の關係に言及 Warning about the loss of seagrass beds at Henoko due to reclamation work

2021年5月、IUCN海牛類専門家グループより、環境監視等委員会メンバーらの「ジュゴン絶滅論文」に対して沖縄県に見解が送付。「論文の主張は全く信頼に値しない」

IUCN experts sent a letter to OPG, which criticizes the “dugong extinction paper.”

IUCNの役割の限界：反基地という明確な姿勢は示せない。IUCN can not be an anti-base organization: it remains as a scientific body.

米国政府は辺野古・軟弱地盤をどうみてきたか： 米国連邦議会と米シンクタンクの報告書から見えきたこと

How has the U.S. government viewed the Henoko plan and soft seafloor issues?:
A review of U.S. Congressional reports and bills and think tank reports.

GAO Report to Congressional Committees

April 2017

MARINE CORPS ASIA PACIFIC REALIGNMENT

DOD Should Resolve Capability Deficiencies and Infrastructure Risks and Revise Cost Estimates


Accessible Version

GAO-17-414

GAO Congressional Research Service

IN FOCUS

U.S. Military Presence on Okinawa and Realignment to Guam



GAO-17-414

GAO Congressional Research Service

The U.S.-Japan Alliance

Emma Chanlett-Avery, Coordinator
Specialist in Asia Affairs

Caitlin Campbell, Analyst in Asian Affairs

Joshua A. Williams, Research Associate

Updated June 10, 2019

GAO-19-256

GAO Congressional Research Service

Japan-U.S. Relations: Issues for Congress

Emma Chanlett-Avery, Coordinator
Specialist in Asian Affairs

Mark E. Matyas, Specialist in Asian Affairs

Brook E. Williams, Specialist in International Trade and Finance

Caitlin Campbell, Analyst in Asian Affairs

Catherine D. Cimino-Knox, Analyst in International Trade and Finance

Updated October 1, 2019

GAO-19-406

GAO Congressional Research Service

U.S. Military Forces in FY 20

Marine Corps

Mark E. Cancian

GAO-20-177E

GAO Congressional Research Service

U.S. Military Forces in FY 20

Marine Corps

Mark E. Cancian

GAO-20-177E

GAO United States Government Accountability Office

Report to Congressional Committees

BURDEN SHARING

Benefits and Costs Associated with the U.S. Military Presence in Japan and South Korea

GAO-21-272

GAO Congressional Research Service

Japan-U.S. Relations: Issues for Congress

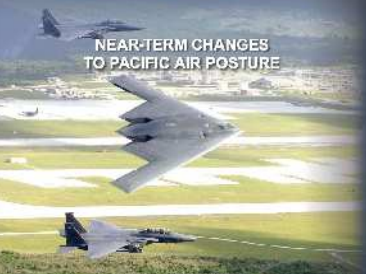
Updated April 6, 2021

GAO-21-177E

CSRA Center for Strategic and Budgetary Innovations

MOVING PIECES

NEAR-TERM CHANGES TO PACIFIC AIR POSTURE



CARL REHBERG
JOSH CHANG

報告書から見えてくること A Review of Reports

2017年04月 米国会計検査院 (GAO)が報告書*Marine Corps Asia Pacific Realignment* で、新基地は滑走路が短く、普天間飛行場の代替施設としては不十分であると指摘. 任務遂行のために長い滑走路の確保が必要と勧告.p.22. p.90.

“The proposed runway at Camp Schwab will not adequately support these same mission requirements [at Futenma].” (p.22)

“DOD could be identifying other runways in Okinawa that would support mission requirements.” (p.23)

2018年11月 日本政府 (沖縄防衛局) が軟弱地盤の問題、改良工事の必要性を認める.

The Okinawa Defense Bureau admitted the presence of soft seafloor at the construction site and the need for ground reinforcement work.

2019年04月 連邦議会調査局(CRS)が*In Focus*で軟弱地盤があること、工事が困難であると記載. p.2. pa.5.

“An additional challenge adding to delays in the Futenma relocation is the physical difficulty of constructing offshore runways for the base.” (p.2) “It was subsequently discovered that underwater soil in the area is less stable than originally thought, leading to more complex building requirements.” (p.2)

報告書から見えてくること A Review of Reports

2019年6月 連邦議会調査局(CRS)が報告書 *The U.S.-Japan Alliance* で、辺野古新基地建設の費用と完成時期が未定であると記載。
p.41. pa.2.

“Uncertainty remains about the cost and timeframe of the project. Japan’s Ministry of Defense originally estimated in 2013 the project would take about 5 years and cost 231 billion yen (about \$2.1 billion at current exchange rates); in late 2018 the Okinawan government asserted that it was likely to take 13 years and cost around 2.5 trillion yen (about \$22.7 billion).” (p.41)

2019年10月 連邦議会調査局(CRS)が報告書 *Japan-U.S. Relations: Issues for Congress* で、滑走路建設は物理的に困難であると記載。 p.25. pa.1.

“An additional challenge is the physical difficulty of constructing offshore runways for the base.” (p.25)

報告書から見てくること A Review of Reports

2019年10月 戦略国際問題研究所（CSIS)のMark Cancianによる報告書で「2022までは完成とされていたが、軟弱地盤の存在や、費用の増大により、この計画全体の実現性の可能性が疑問視される」と記載.p.8 pa.5

“The project’s completion date was pushed to 2022, but recent reports about soil instability and potentially expensive fixes have cast doubt about the entire endeavor. [Henko project].” (p.8)

2019年12月 「2020年度国防権限法（NDAA）」が成立。
1260K条項「インド・太平洋地域における米国海兵隊の分散配置に関する報告の作成」と1255条項「日本と韓国による直接的、間接的、および負担分担の貢献に関する報告の作成と提出」

National Defense Authorization Act for FY 2020 was signed into law. 1260K “Report on the lay-down of United States Marines in the Indo-Pacific Region” and 1255K “Report on direct, indirect, and burden-sharing contributions of Japan and South Korea” were included.

報告書から見てくること A Review of Reports

2019年12月 1260K条項: 「[12月20日から]180日以内に、国防総省長官が連邦議会の軍事委員会（両院）に対して、沖縄、グアム、ハワイ、オーストラリア、そしてその他の地域における米国海兵隊員の分散配置の実施状況について報告書を提出すること」が求められている。

“Not later than 180 days after the date of the enactment of this Act, the Secretary of Defense shall submit to the congressional defense committees a report on the implementation of the planned distributed lay-down of members of the United States Marine Corps in Okinawa, Guam, Hawaii, Australia, and other locations.”

分散配置の実施を制限する「政治、環境、その他の要因」も示すことも要求。

“[A description of] any projected limitation due to political, environmental, or other limiting factors.”

1255条項: 「普天間代替施設」に関連する日本政府の貢献について、米会計検査院の院長が報告を連邦議会の関連委員会に行うことが求められている。

“[A description of]other contributions, such as Camp Humphreys and the Futenma Replacement Facility, as determined appropriate by the Comptroller General.”

報告書から見てくること A Review of Reports

2020年6月 米連邦議会下院軍事委員会即応力小委員会が、国防総省に対して**軟弱地盤の検証を求める**法案を採択。The Subcommittee on Readiness of the US House Armed Services Committee adopted a bill requiring DoD to study the issues related to soft seafloor and other matters at Henoko.

しかし最終的に「2021年度国防権限法」には盛り込まれず。なぜなのか？日本政府からの要請？ However, this bill was not included in the final NDAA FY2021. Why? Did the Japanese government intervene?

Image Source: 沖縄県

5 下院即応力小委員会の国防権限法案における沖縄条項の内容報告

(1)法案名：「H.R. 6395—FY21 NATIONAL DEFENSE AUTHORIZATION BILL SUBCOMMITTEE ON READINESS」

法案第 H.R. 6395、2021 年度国防権限法案、即応力小委員会

(2)提出者：ジョン・ガラメンディ委員長（カリフォルニア州選出民主党）
ダグ・ランボーン筆頭委員（コロラド州選出共和党）

(3)採決日：（米東部）2020年6月23日（火）

(4)内 容：下院軍事委員会として辺野古新基地建設に懸念を示し、5項目の技術的課題に関する報告書を2020年12月1日までに議会へ提出することを国防総省に求める内容。

- ① 建設予定地地下のN値の検証結果を含む海底の詳細状況、
- ② 海底の地盤強化を含む懸念事項に対する改善案、
- ③ 環境全体、サンゴ礁、そして特に海洋哺乳類などへの影響に対する解決策の提案などのパブリックコメントの機会を含む、更なる環境計画、
- ④ 50メートルの海溝に関連する活断層及び海底地震の危険性の評価
- ⑤ および当該施設の軍事目的に鑑みた海底と地震活動に関する評価



朝日新聞デジタル > 記事

沖縄は いま

米下院小委、国防総省に報告要求 辺野古の軟弱地盤対策

有料記事 沖縄は いま
2020年6月25日 18時57分

米軍 普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）の名張市 辺野古への移設計画で、埋め立て予定海域で見つかった軟弱地盤について、沖縄県の玉城デニー知事は25日「米議会でも懸念が広がっている」と語った。米下院軍事委員会の即応力小委員会が、軟弱地盤などに関する報告書を出すよう、国防総省に求めたためだ。

小委員会は2021会計年度の国防権限法案

Image Source: 朝日デジタル

報告書から見えてくること A Review of Reports

2020年11月 戦略国際問題研究所（CSIS）のMark Cancianによる報告書で、
「普天間代替施設計画は困難に直面し続けている」「完成時期も2030年となり、費用も増大」「完成することはないかもしれない」と記載. p.12. pa2.

“The re-stationing effort also involves building a new air facility—called the Futenma replacement facility—in the less inhabited northern area of Okinawa at Camp Schwab. This project continues to have difficulties, with the completion date pushed out again, to 2030, and the price skyrocketing. It appears unlikely that this will ever be completed.”(p.12)

2021年3月 米国会計検査院（GAO）が、報告書*Burden Sharing*で、
「当初2014年に完成するとれていた普天間代替施設計画は、地元の反対と、環境分析により、大幅に遅れている」と記載. p.23. s. section.

“The plan was initially to be completed by 214, but local opposition as well as environmental analyses have contributed to significant delays.”
(p.23)

報告書から見えてくること A Review of Reports

2021年4月 連邦議会調査局(CRS)が報告書*Japan-U.S. Relations: Issues for Congress*で、「**滑走路建設には物理的に困難である**」と記載.p.25. pa.1.

“An additional challenge is the physical difficulty of constructing offshore runways for the base.” (p.25)

2022年 Center for Strategic and Budgetary Assessment (CSBA)の報告書で「**普天間代替施設計画の費用と完成時期は基本的に未定**」「**2020年度国防権限法で求められていた国防総省の報告が十分でなかったため、2020年6月に即応力小委員会が(軟弱地盤について)さらなる調査を求めた**」と記載.p.18 no.53

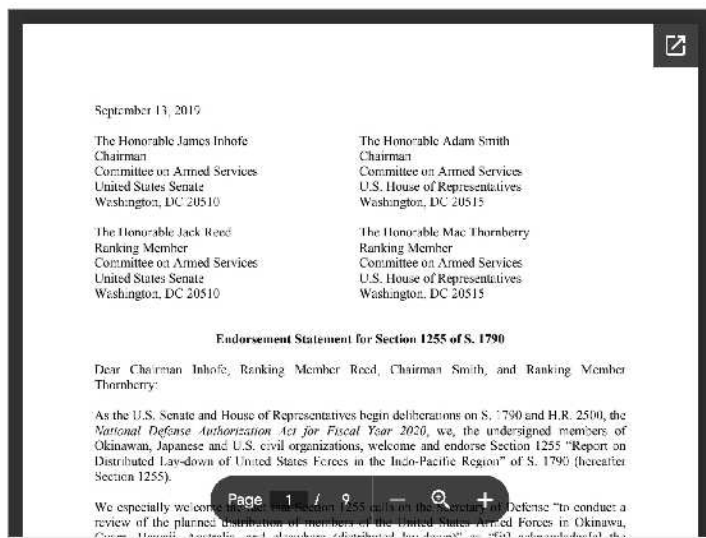
“Whereas the Subcommittee on Readiness of the US House Armed Services Committee included in FY21 NDAA words directing “the Secretary of Defense to provide a report to the House Committee on Armed Services, not later than December 1, 2020, on the Futenma Replacement Facility”; and whereas, this means that the reports on that subject required by FY20 NDAA were considered inadequate by the Subcommittee.” (p.18)

市民社会からの米国連邦議会への働きかけとその後の展開

Civil society members engage with the U.S. Congress

2019年11月 日米の市民社会33団体が米連邦議会に対して、軟弱地盤の検証を求める法案を採択するように情報提供と要請を行う。(市民社会内での情報共有という側面も重要). 33 civil society groups sent a letter of endorsement for a bill that requested DoD to examine the Henoko issues including ones related to soft-seafloor.

2019年12月 「2020年度国防権限法 (NDAA)」が成立. 1260Kと1255条項が盛り込まれた. The U.S. Congress adopted S. 1260k and S. 1255 in NDAA FY2020 and it was signed into law.



辺野古検証 米議会に要求 国防権限法案 県内外33団体が声明

公開日時: 2019年06月14日 13:20 更新日時: 2019年06月14日 13:35



社会: 辺野古 辺野古新基地

この記事を書いた人: 琉球新報社

米国の国防予算の大半を定める国防権限法案の上院案に在沖海兵隊移転の再調査の必要性が盛り込まれ、法案の一本化に向け上下両院の議員による協議が実施される中で、県内外の市民団体など33の市民団体が13日、「辺野古新基地建設の再検証につながる可能性がある」として、上下両院の軍事委員長ら有力議員に上院案を支持する声明を提出した。

玉城デニー知事は国防権限法案を急頭に10月にも訪米する方向で調整しており、移設反対の声を米議会に届けることで在沖海兵隊移転の再調査を法制化させたい考えだ。

市民団体などに声明に賛同する署名を呼び掛けたのはジュゴン保護キャンペーンセンターの吉川秀樹氏だ。吉川氏は「米連邦議会で法案が決定される過程で、何も言わなければ地元の声が軽視される恐れがある。問題点を明確にし、上下両院の軍事委員会が辺野古新基地建設を検証できるように働きかけることが重要だ」としている。

Image Source: 琉球新報

市民社会からの米国連邦議会への働きかけとその後の展開

Civil society members engaging with the U.S. Congress

- 2021年03月 OEJPが米国会計検査局（GAO）のセミナーに参加し、情報収集と質問。国防総省が1260K条項で求められている報告書をまだ提出していないことが判明。OEJP participated in an online seminar in which GAO officials discussed its report released in accordance to S.1255 of NDAA FY2020 and it revealed that DoD had not provide the Congress with a report required by S.1260K.
- 2022年09~12月 米連邦議会の軍事委員会メンバーに対して、100市民団体と米国の州議会議員を含む40名以上のelected officialsが、玉城デニー知事の設計変更不承認の判断をもとに、辺野古の状況についての情報提供と建設中止の要請を行う。日米メディアで取り上げてもらう。100 civil society members and some 40 U.S. elected officials joined a letter of request written by OEJP to members of the House and Senate Armed Services Committee. The letter requested the members to review Gov. D. Tamaki's disapproval of the application for design changes for the Henoko plan and to halt the construction plan.
- 2023年03月 玉城デニー知事の訪米において、若手有力議員A. オカシオ・コルテス議員と面談。Gov. D. Tamaki met with Congress woman Alexandria Ocasio-Cortez.

市民社会から米国政府への働きかけとその後の展開

Civil society members have been engaging with the U.S. Congress

米国の上院・下院議員に書簡送付 辺野古の新基地建設の中止求め 環境問題のOEJP

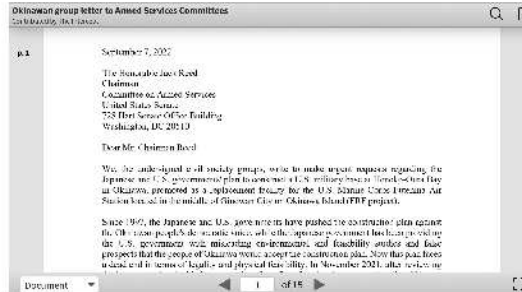
公開日時: 2022年09月09日 | 更新日時: 2022年09月09日 | 11:13

社会 [#琉球問題](#) [#辺野古新基地](#)

この記事を書いた人 [環境問題](#)



書簡を送付したことを報告するOEJPの古川秀樹代表（左から3人目）と、賛同する平和と民主主義をめぐり全国交差点の巨野田成弘さん（左端）、沖縄Fロンプラプロジェクトの廣瀬敬利さん（左から2人目）、ジュゴン保護キャンペーンセンターの宮川寛守代表（右）。



Signed by 52 organizations from Okinawa and Japan and 35 from abroad, including the Asia Pacific American Labor Alliance, the Center for Biological Diversity, and CODEPINK, the letter comes at a time of heightened tensions between Western-aligned powers and China over Taiwan's autonomy. Due to its close proximity to Taiwan,

Image Source: The Intercept

Reluctant Experts? A Report on the Seminar "Assessing the Benefits and Costs of the U.S. Military Presence in Japan and South Korea"

- 3月 28, 2021

Informative, Forthcoming, and Reluctant?

On March 23, the East-West Center in Washington hosted a virtual seminar, "Assessing the Benefits and Costs of the U.S. Military Presence in Japan and South Korea." Six experts from the U.S. Government Accountability Office (GAO) discussed their latest report, *Shared Sharing: Benefits and Costs Associated with the U.S. Military Presence in Japan and South Korea*, and they answered questions from the audience from the U.S., South Korea, and Okinawa/Japan. Okinawa Environmental Justice Project participated in the seminar.



Assessing the Benefits and Costs of the U.S. Military Presence in Japan and South Korea

GAO Experts and East-West Moderator
Irena Sauer, Executive Director of East-West Center

Image Source: GAO and OEJP

Image Source: 琉球新報



Image Source: 沖縄県

ジュゴン保護キャンペーンセンターの日本政府への要請交渉

Save the Dugong Campaign Center (SDCC) engages with the Japanese government

2019-22年 国総省の軟弱地盤等についての分析評価がでてこないことや、連邦議会においての具体的な議論がないことから、日本政府は米側に問題をきちんと伝えているか質問. Since the U.S. DoD had not provided any analysis of the soft seafloor issues and since the U.S. Congress had not provided detailed analysis of the soft seafloor issues, SDCC asked the Japanese government whether or not they provided proper information for the U.S. government.

防衛省は「きちんと伝えている」と回答. 日米政府は「辺野古が唯一の解決策である」と「合意」していると強調.

The Ministry of Defense insisted that they had provided information for the U.S. government and both governments were on the same page regarding the “Henoko is the only solution” agreement.



Image Source: SDCC

ジュゴン保護キャンペーンセンターの日本政府への要請交渉

Save the Dugong Campaign Center (SDCC) engages with the Japanese government

2023年5月～ 防衛省に対する質問の方向性を変更。

「軟弱地盤改良工事を環境に影響なく実現できると米側も判断しているのか。連邦議会は？ 国防総省は？」

SDCC began asking the Ministry of Defense whether the U.S. government agrees with the Ministry's assessment of the feasibility of the Henoko base construction plan.

防衛省は、米側も実現可能だと判断しているとは答えない。

「日本政府は説明している」「『辺野古が唯一』の方針であると両政府は確認している」と回答。

The Ministry of Defense could not give answers to our questions. It just insisted that they had provided information for the U.S. government and both governments were on the same page regarding the “Henoko is the only solution” agreement **as a policy**.

令和5年5月
防衛省

1-1) について

「設計変更申請が軟弱地盤の改良のためであることを米側に伝えている」と回答しましたが、質問の要点は「米側が承知しているか。了解しているか」です。なぜ、「承知している」「了解している」と回答しないのですか。米側は了解していないのですか。

1. 普天間飛行場代替施設建設事業に係る地盤改良については、十分に安定性を確保し、護岸等の施工が可能であることを有識者で構成される技術検討会に確認いただいております。また、こうした検討内容については、米側にも説明を行っております。
2. その上で、米国とは、関係級を含め様々なレベルにおいて、辺野古移設が唯一の解決策であるという方針について、累次にわたり確認してきています。

Image Source: MoD

最近の市民社会(OEJP)の取り組みとその後の展開

OEJP's recent actions and their consequences

2023年9月 米国防総省に対し「米国情報公開法」を使って軟弱地盤改良工事等の独自の分析評価を請求。メディアに取り上げてもらう。

地盤改良工事や基地建設自体の完成時期や実現性について
環境への影響について
基地の運用について

OEJP filed FOIA requests with the U.S. DoD to release its analysis and evaluation of soft seafloor related issues. 1) completion time and feasibility of the Henoko plan, 2) environmental impacts from seafloor reinforcement work, 3) the operability of the base. The local media helped publicize our action.



Image Source: 琉球新報



Image Source: 沖縄タイムス

最近の市民社会(OEJP)の取り組みとその後の展開

OEJP's recent actions and consequences

2023年11月

辺野古新基地を使う立場にある「在沖米軍幹部」が、メディアの質問に答えるかたちで軟弱地盤や新基地への懸念や見解を表明. A.U.S. military official in Okinawa expressed the U.S. military's concerns and views on the Henoko plan.



軟弱地盤上の飛行場への軍事的懸念

Concern for military operation due to soft seafloor

滑走路が短く機能が低下

The runways are shorter than the one at Futenma: thus Henoko's operational functions will be limited.

完成は早くても2037年以降

Completion date is 2037 at the earliest

普天間飛行場を使い続けたい

The U.S. military would like to continue to use Futenma.

OEJPが情報公開で求めていた内容.

但し、環境への影響について言及なし.

That's the information OEJP had sought in its FOIA requests except for information on environmental issues.



Image Source: NHK 沖縄

情報収集や共有の重要性 Gather and share information!

市民社会のポスト「代執行」の取り組み：

Our actions in the post-execution-by-proxy phase

1. 環境リアリズムや環境正義の視点から、辺野古新基地建設は無理であり、軍事的にも問題、「辺野古が唯一」の政策/合意は普天間の危険性の除去にはつながらない、という議論を日米政府に訴えていく。（連邦議会の外交委員会へも働きかけ） We will continue to lobby the U.S. and Japanese governments, insisting that the Henoko plan is infeasible, it can not be incorporated into military strategies, it can not be a solution to Futenma.
2. 辺野古・大浦湾の生物多様性を守ることが、沖縄、米国、日本、そしてアジア太平洋のより良い関係の構築につながることを日米政府に訴えていく。（連邦議会の外交委員会へも働きかける） We will continue to lobby the U.S. and Japanese governments, insisting that protecting the biodiversity of Henoko-Oura Bay will lead to a better relationship between Okinawa, the U.S. and Japan and a better Asia-Pacific region.

市民社会のポスト「代執行」の取り組み

Our actions in the post-execution-by-proxy phase

3. 辺野古・大浦湾の生物多様性を守ることの重要性を生物多様性条約（昆明-モントリオール生物多様性枠組み）で訴えていく。We will appeal to the Convention of Biological Diversity to help protect the biodiversity of Henoko-Oura Bay (the Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework).
4. 普天間の危険性を放っておくことは、国連が決議した「環境権」に反すると人権理事会の枠組みのなかで訴えていく。We will appeal to the U.N. Human Rights Council to help resolve the issues of Futenma Air Station (Environment right is a human right).
5. 沖縄県内、日本国内で「辺野古が唯一」を維持する人々に上記のことを伝えていく。We will inform our stances and actions to those in Okinawa and Japan who hold the “Henoko is the only solution” view.

以上を実行していくために、これまで築いてきた国際市民社会のネットワークを活用する。To carry out the actions above, we make the best use of our international network.

ありがとうございました！ Thank You!

さらなる情報 For more information

Okinawa Environmental Justice Project (日英)

<http://okinawaejp.blogspot.com/>

OEJP Facebook (日英)

<https://www.facebook.com/OkinawaEJP>

ジュゴン保護キャンペーンセンター Save the Dugong Campaign Center

<http://www.sdcc.jp/top.html>

沖縄・生物多様性市民ネットワーク ブログ (日本語) 2009~2016

Citizens' Network for Biological Diversity in Okinawa

<https://okinawabd.ti-da.net/>

The Asia-Pacific Journal: Japan Focus (英語)

<https://apjff.org/-Hideki-YOSHIKAWA>

海は命の恩人

Sea is our life saver.

～基地に売ったら罰が当たる～



(辺野古のおばあ言葉)
Heaven will punish you if you sell
your land to US military base.
(Words of old ladies in Henoko)

ヘリ基地いらない
二見以北十区の会
Association of the Ten Wards North of
Futami against the Helicopter Base

浦島悦子
Etsuko Urashima

2024. 2. 18



絵：海津 研

今日のお話 Today's Talk

① たたかいは**辺野古・大浦湾**から始まった (私たちの原点)

Our struggle started in **Henoko and Ohura Bay**. (Our starting point)

② 辺野古新基地建設は「**国家犯罪**」である

Henoko new base construction is a **National Crime**.

③ **大浦湾**が泣いている

Ohura Bay is crying.

① たたかいは辺野古・大浦湾から始まった

Our struggle started in **Henoko and Ohura Bay.**

- 1996.4月 日米両政府が普天間飛行場の移設条件付き返還合意
 12月 SACO最終報告で「沖縄本島東海岸沖」代替施設明記
 1997.1月 辺野古・ヘリポート阻止協議会(命を守る会) 結成
 10月 ヘリ基地いらない二見以北十区の会結成

私たちは何を守ろうとしてきたのか…？

What we have been tryin to protect?

Three Wards of Kube

久辺三区

(久志・豊原・辺野古)

人口約3000人

イノー

(サンゴ礁の内海)

Inland Sea

Protected by Reef



☛

二見以北十区

(二見・大川・
大浦・瀬嵩・汀間・
三原・安部・嘉陽・
底仁屋・天仁屋)

人口約1400人

Ten Wards
North of Furami



提供：NACS-J

* 辺野古ってどんなところ？ * What is Henoko like ?

ヒヌク(辺野古)はユイアギジマ

Henoko is an island created by the sand brought by waves.

「辺野古(ヒヌク)はね、ユイアギジマなんだよ」と、おばあは言った。辺野古の浜に、今も絶えることなく太平洋から波が打ち寄せる。その波が運んできた砂が寄り上げ(ユイアギ)て作ったシマだという。「ヒヌク」の語源は、砂洲を意味する「ピヌフ」だという説もある。少しずつ寄り上がった砂が砂洲となり、それが広がって人々が住むようになるまでの、長い長い年月を思う。

腕のいいウミンチュだったおじいは、辺野古の海を巡りながら、一つひとつの岩やサンゴ礁の名前、クチ(サンゴ礁の切れ目)の名称を教えてくれた。海に細かくつけられた地名は、漁のためにも、安全のためにも欠かせないものだった。

砂洲につながる浅海にはジャングサヌミーが広がる。ジュゴン(ジャン)の餌場でもある海草藻場のことを、人々はそう言い慣わしてきた。ジャングサヌミーはまた、魚たちの産卵の場、稚魚のゆりかごであり、人々が海藻や貝、小魚などを採る生活圏でもあった。辺野古の暮らしは海と共に営まれてきた。

Seagrass Bed

ジャングサヌミー || 海草藻場 (提供 細川太郎さん)





Dugong's
Trace of
Eating

ザンジュゴンの
食み跡
(提供 細川太郎さん)

辺野古・大浦湾の自然

The Nature of Henoko and Ohura Bay

- 辺野古崎をはさんで、イノー（サンゴ礁の内海）の広大な浅海と、太平洋に向かってラッパ状に開いた奥の深い大浦湾
- 山・川・海の連続性が保たれている
- 複雑な海底地形。サンゴ礁、海草藻場、干潟、マングローブを含め世界的にも希有の生物多様性を有する
(調査の度に新種発見。現在確認されているのは、絶滅危惧種約260種を含む約5300種。沖縄県の「自然環境保全指針」において「最も厳正に保全すべきランク I」に認定されている)
- 絶滅に瀕した北限のジュゴンの生息域の中心部（しかし、新基地着工後、ジュゴンは姿を消した）
- 米国の著名NGOにより、地球上で守るべき海(ホープスポット=希望の海)の一つとして、日本で初めて認定



Signboard of Hope Spot

瀬嵩・東（アガリ）浜入口にあるホープスポットの看板。除幕式（二〇二二年）には玉城デニー知事も駆けつけた

大浦湾沿岸地域の沖縄戦

Battle of Okinawa in the Coastal Area of Ohura Bay

- * 米軍上陸前、沖縄県の要請で中南部からの疎開・避難民受け入れ
- * 大浦に日本軍駐屯。住民は山中避難。
- * 辺野古崎から米軍上陸。艦砲射撃や飛行機からの機銃掃射も。
- * 米軍は上陸前から、ヤンバルを民間人収容所地域と位置付けていた

・**瀬嵩収容所**（二見以北各集落が収容所になる。米軍は、中南部で捕虜となった民間人を舟艇や軍用トラックで運び込んだ）

➡ 「戦場より酷かった」マリア地獄、「二見情話」の背景

・**大浦崎収容所**（辺野古崎に設置された民間人収容所。本部半島の全住民＝本部町民、今帰仁村民、本部半島に避難していた伊江村民が収容された。米軍の駐屯地もあった）

Concentration Camp Established at the Cape of Henoko

辺野古崎に設置された 大浦崎収容所 (1945年6月末～11月)

本部半島住民（本部町、今帰仁村、本部半島に疎開していた伊江村の人々）が地域まるごと、米軍トラックで強制移住させられた。劣悪な環境の中、栄養失調やマラリアなどで400～500人が亡くなった。

戦後、この収容所跡にキャンプ・シュワブ、辺野古弾薬庫が造られた。



US Marine Camp Schwab established in October 1959 at the Cape of Henoko

辺野古崎に1959年10月、完工した米海兵隊キャンプ・シュワブ



岬の平地（戦前は畑）だけでなく、背後に見える久志岳・辺野古岳をはじめ一帯の山林地帯（林産物を採る里山）は実弾演習場として接收され、隣の宜野座村、金武町、恩納村の山岳地帯まで続く広大な中部訓練場となった。海も米軍の訓練水域となった。

生産手段を奪われた辺野古住民は基地従業員や米兵相手の商売で生計を立てざるを得なかったが、米軍由来の爆音・事故、米兵による暴行・殺人など、あらゆる犯罪にさらされ続けてきた。

これ以上の負担はNOだと、新基地建設に対し真っ先に反対の声を上げた

子どもたちの未来に基地はいらない

No Need of Military Base for the Future of Children

- 大浦湾は、**地域住民の母なる海**。豊かな自然と生物多様性が、地域住民の命と暮らしを支え、心身を育て、文化をはぐくんできた。
- 自然を壊すことは、**命と暮らしの基盤を壊す**こと、つまり自分自身だけでなく**未来世代の生存基盤を壊す**ことにほかならない。
- 二見以北では、子どもを持つ若い父母が真っ先に反対に立ち上がった。自然と平和を壊す**基地という負の遺産を子どもたちに残したくない**、という一心だった。
- 二見以北十区の会は、名護市民投票（1997年12月21日実施）への取り組み、地域ぐるみのデモ、署名、名護市役所包囲、基地を受け入れた市長へのマブイグミ、100日間「平和のプレゼント」行動、飛行機を貸し切ったの東京行動、那覇までの平和行進、市・県・国への要請行動、ピースキャンドル、基地に頼らない地域づくりへの模索…など、考えるあらゆる行動を行ってきた。



大浦湾を見守るウタキ（御嶽）の神々 Divine Beings in "Utaki" Watching over Ohura Bay

ウタキはシマの発祥の地と言われ、シマ建ての祖先がシマの守り神となっている。

大浦ウタキ

汀間のウプウタキ

瀬嵩ウタキ



地域の伝統文化や祭祀も、自然と密接にかかわりながら育まれてきた。



汀間のウイミ



辺野古の六月ウマチー



汀間の七月踊り



辺野古のおばあたちの言葉

Remarks of Old Ladies of Henoko

- ・海は命の恩人。
基地に売ったら罰が当たる。
- ・子や孫たちに戦争の哀れは一度とさせたくない。

当初、反対運動の先頭にいた辺野古のおばあたちの言葉。沖縄戦の地獄を生き延び、戦後の焼け野原から海の恵みによって命をつなぎ、子どもたちを育ててきた体験や歴史に根差した「**自然と平和**」という二本の柱が、彼女たちの血肉となり、信念となって反対運動を支えてきた。「どうしても基地を造るのなら、私を殺してから行きなさい」と国の役人に迫った。

彼女たちの多くは既に旅立ってしまったが、その言葉は、私たちが引き継ぎ、次の世代に繋いでいかなければならないものである。

② 辺野古新基地建設は「**国家犯罪**」である Henoko new base construction is a **National Crime**.

[私たちが名護市民投票以来25年余の年月の中で痛感してきたこと](#)

[Facts we have been feeling strongly in these 25 years after citizen's voting in Nago](#)

➡ 新基地建設は、私たちの生きる基盤である自然を破壊するだけでなく、自然と人々が一体となって育んできた歴史や文化、地域コミュニティなど、目に見えない大切な宝を根こそぎ破壊するもの。どの観点から見ても理不尽で、正義にも人倫にも悖る。

① [民主主義・地方自治の観点から](#)

[From the viewpoint of democracy and local autonomy](#)

「新基地NO」の市民意思を示した名護市民投票以来、県政・国政をはじめ各種選挙、さらには2019年の辺野古県民投票（投票者の72%が反対）と繰り返し新基地反対の意思を示し続け、県知事も民意を実現するために奮闘してきたが、国は一顧だにせず工事を強行してきた。2023年末の国による代執行は、民主主義と地方自治圧殺の究極の姿である。

住民・県民はさまざまな形で反対の意思を示し続けてきた。
Residents have been expressing their intention of NO in various ways.



②精神的被害の観点から(地域コミュニティの破壊)

From the viewpoint of mental damages (Collapse of Local Communities)

地域住民の反対の声に対して、国はカネと権力をフルに使い、地域の悩みである過疎化・高齢化につけ込んだ利益誘導や圧力など、さまざまな手段で住民を分断し、「反対派」「条件付き賛成派」といった対立を生み出した。まず地域の有力者を取り込み、地縁血縁の濃い地域住民が「反対」を言いづらくし、ものの言えない重苦しい雰囲気地域を覆うようになった。それは、地域行事などにも支障を及ぼしている。

緊密で温かい人間関係は、この地域の自然風土が育んだ、もう一つの宝だが、新基地問題はそれを修復不可能なほど破壊し、住民に耐えがたい苦痛を与える、**現在も進行中の精神的被害**である。

(琉球諸島各地の自衛隊問題や、原発問題にも通じる、国策をゴリ押ししようとする際の常套手段)

③自然破壊・生物多様性の観点から

From the Viewpoint of Natural Disruption and Biodiversity

この計画は、国家が住民（国民）の生きる基盤である自然を破壊し、生物多様性を損壊するという根本的な過ちを犯す「**国家犯罪**」である。

地球の生物多様性がどんどん損なわれ、このままの開発や経済成長を続ければ人類自身の生存が危うくなるという危機感を共有した世界の国々が、1992年に結んだ国際条約が**生物多様性条約**であり、日本政府も批准している。

日本政府は昨年閣議決定した**第6次生物多様性国家戦略**で「**陸域・海域の30%を保護区にする**」としているにもかかわらず、真っ先に保護区にすべき**辺野古・大浦湾**を、国民の血税を使って破壊している。

辺野古・大浦湾の埋め立ては、生物多様性条約に違反するだけでなく、地域住民及び、この地にこれから生きていく次世代住民の暮らしと文化を破壊する犯罪行為である。

* 大浦湾の「軟弱地盤」とは…

* What is the “weak ground” of Ohura Bay?

大浦湾の埋め立て予定海域の3分の2を占める「軟弱地盤」と言われている海底は、その軟度を表現するために「マヨネーズ状」などと言われたりするが、そこはマヨネーズでもヘドロでもなく、柔らかい石灰質の砂泥に包まれて無数の小さな生き物たちが息づいている**命のゆりかご**であり、**大浦湾の生物多様性の底辺を支える**大切な場所である。このような場所は地球上でも稀有と言われ、沖縄島の成り立ちの過程を知る上でも貴重。

「地盤改良」の名目でこれを固めることは命の大殺戮であるだけでなく、大浦湾の生物多様性を根本から損ない、未来に引き継ぐべき宝、財産を奪う暴挙である。



大浦湾の奥にある瀬嵩前浜(メーバマ)で拾った宝石のような揺り上げ貝たち。その多くが「軟弱地盤」に生息している。



1月10日、大浦湾側工事着工と称して、沖縄防衛局は海上作業ヤード（資材置き場）設置のための石材投入を強行開始した。

大浦湾の調査を続けてきた地元のダイビングチーム・すなっくスナフキンの西平伸代表によると、埋立予定地の外側に位置するその海底も「軟弱地盤」で、希少な大型巻貝・トウカムリがまとまって生息する「トウカムリポイント」と呼ばれる貴重な場所だという。よりによってそこから大浦湾の破壊が始まったことを深く憂慮している。



👉 台船から投入される石材

トウカムリ

(大きいものは直径30cm以上になる)
装飾や加工、また食用としても美味



④平和的生存権の観点から

From the viewpoint of the right to live peacefully

「ありったけの地獄を集めた」と米軍兵士に言わせた79年前の沖縄戦の教訓である「ぬちどぅ（命こそ）宝」が、戦後沖縄の原点、「沖縄のこころ」となり、平和を求める思いはどこよりも強いにもかかわらず、戦後は米軍占領下の軍事基地の島、そして、「平和憲法のもとへの復帰」を目指したはずの「日本復帰」後も基地負担は重くなる一方である。

昨今、琉球諸島には米軍基地に加え自衛隊基地の建設が相次ぎ、日米の軍事一体化が進んでいる。民意を踏みにじって強引に進められる辺野古新基地建設は、急激に進む沖縄の「軍事要塞化」の動きと一体のものだと感じる。

地元の沖縄戦体験者は、大浦湾に集結する作業船に沖縄戦時の米軍艦の悪夢がよみがえり体調を崩し、再び沖縄が戦場になるのではないかと恐怖と不安に苛まれている。

新基地建設現場に隣接する辺野古弾薬庫では、大幅な改修や増設、弾薬庫に通じる新ゲートの開設工事が行われており、再び核が持ち込まれるのではないかと、また、新基地に多数配備予定のオスプレイの騒音で住めなくなるのではないかと地元住民は不安を募らせている。

⑤血税の使い方の観点から

From the viewpoint of the way to use tax paid by the sweat

軟弱地盤をはじめ辺野古新基地建設は**技術的に不可能**と、多くの専門家が指摘しているにもかかわらず、完成するかどうか分からない工事に莫大な血税を使って工事が続けられ、今や「辺野古マネー」と言われる**利権の巣窟**になってしまった。**壮大な血税の無駄遣い**であり、頻発する自然災害、物価高、増税、疲弊する経済状況に苦しむ国民を愚弄するもの。巨大工事を請け負うゼネコンを肥え太らせ、中小・零細企業を圧迫し、社会的格差をますます拡大させる。

辺野古代替施設を造り普天間基地を返還するとした日米両政府の当初(1996年)の約束期限(=5~7年以内)は遠い昔の話となり、それから四半世紀以上、土砂投入開始から4年半経った2023年6月現在の埋め立て進捗率は全体計画の約15%に過ぎない。県民の強い反対の意思がこの計画の実現・進捗を大幅に遅らせてきた。国の当初予算約3500億円から9300億円に膨れ上がり(県の試算では2兆5500億円)、約15%の工事にその半分近くが既に使われた。**1日2000万円以上の警備費**を使わなければ作業ができない現実が、この工事に正当性がないことを如実に示している。

普天間飛行場代替施設の埋立工事の進捗状況について

令和5年5月
防衛省

辺野古側の埋立工事については、本年4月末時点で、約299万立方メートル投入済で、これは、

- ・**辺野古側** の進捗率 **約94%** (約299万m³/約 319万m³)
- ・**事業全体** の進捗率 **約15%** (約299万m³/約2,020万m³) に該当する。

埋立区域の現況



令和5年4月6日撮影

単純計算してもあと何十年かかるかもしれない工事に血税を注ぎ込み、自然破壊を続けるより、今、工事を中止し、引き返す決断こそが、国に求められている。

* 住民の抗告訴訟について About Appeals from Residents

＜抗告訴訟とは→行政庁の公権力行使に対して不服を申し立てる訴訟＞

①知事の撤回を支持する住民の抗告訴訟


Appeal to support the withdrawal by the Governor

- 2019年1月29日 「埋立承認撤回の執行停止」の執行停止を求めて那覇地裁に提訴(原告16人)
 4月5日 国交大臣が埋立承認撤回を取り消す判決
 4月19日 判決の取り消しを求める訴訟(本訴訟)を提起(原告15人)
 2020年3月19日 執行停止に関する決定(却下だが、4人の原告適格を認める。11人は却下)
 7月 4人を原告として本訴訟の弁論再開
 2021年4月 人事異動により裁判長交替
 11月18日 第13回口頭弁論にて結審
 2022年4月26日 判決(前裁判長が認めた4人の原告適格を認めず却下)
 5月6日 福岡高裁那覇支部に控訴
 2023年4月27日 控訴審第1回口頭弁論(それまでの期間は非公開の進行協議)
 2024年1月16日 控訴審第2回口頭弁論・結審 判決は年度内か?

②知事の不承認を支持する住民の抗告訴訟

Appeal to support the disapproval by the Governor

- 2021年11月25日 玉城デニー知事が設計変更不承認
 2022年4月8日 国交大臣が知事の不承認を取り消す判決
 2022年8月23日 住民の抗告訴訟を提起(原告20人=地元住民19人+ダイビング業者1人)
 10月5日 第1回口頭弁論(原告意見陳述:東恩納琢磨/原告団長)
 2023年1月31日 第2回口頭弁論(原告意見陳述:岩本俊紀/ダイビング業者)
 3月23日 第3回口頭弁論(原告意見陳述:浦島悦子)
 @浦島の意見陳述書(主に生物多様性の観点から)に対し、裁判所から前代未聞の事前「検閲」、文言の書き換え要求
 (①の訴訟で不当判決を行った福渡裕貴裁判長が、ここでも裁判長を務めている)
 6月13日 第4回口頭弁論
 @裁判所の事前提出要求に応じなかったため原告意見陳述不許可。原告弁護団は、口頭主義に基づく提出書面の全面読み上げで対抗。第5回から、従来の事前提出なしに戻させた。



浦島悦子

辺野古抗告訴訟

Does the court “censor” my statements?

見陳述に対し、福渡裁判長が文言の書き換えを要求したのは4カ所。

いずれも、新基地建設を強行する国の行為について「国家犯罪」「犯罪行為」(2カ所)「断罪」という言葉を使った箇所である。裁判長はよほど「罪」という言葉が嫌いらしい。

陳述を優先して、「国家犯罪」→「国が主導する違法行為」、「断罪される」→「責任を問われる」等と書き換えて陳述したが、あまりにも笑止千万。弁護団は法廷で厳しく抗議した。

* 訴訟の争点 Points at issue in the lawsuit

- 1) 原告適格 Eligibility as the plaintiff
- 2) 本論 = 審査請求の違法性・裁決の違法性・裁決の瑕疵

Subjects: Illegality of the Demand for Inspection, Illegality of Judgement, Flaw of Judgement

◎両訴訟とも、私人(国民)の権利を救済する制度である行政不服審査法を、行政権力(防衛省/国土交通省)が使って行った(防衛省による)審査請求、(国交大臣による)裁決は違法であると訴えるもの

このような法の運用(私人なりすまし)は想定外の不公正な手続きであり、法の濫用・悪用だと全国の行政学者からごうごうたる非難を浴びている(「右手と左手で握手するようなもの」)。

国民の権利を救済する制度を悪用して、国民の権利を押し潰す、真逆の運用。

- ①については、公有水面埋立法の要件に合わないとして行った沖縄県の「埋立承認撤回」を支持するもの
- ②については、設計変更不承認(軟弱地盤の存在、実現可能性の乏しい工事に莫大な費用を投じる、等の理由)を支持するもの

また、一度基地になってしまえば、現在の司法では騒音を止められない(「第三者行為論」)から、今、止めなければ被害は防げないという「緊急性」も強調

◎国は一貫して、本論に入らず「原告適格なし」で門前払いするよう主張している

- 2023年9月4日 設計変更を巡り、最高裁が沖縄県敗訴の不当判決（「承認せよ」）
 10月5日 最高裁判決を楯に、国が県に替わって承認するための代執行訴訟を提起
 10月30日 福岡高裁那覇支部で代執行訴訟の第1回口頭弁論。即日結審
- 2023年10月19日 第5回口頭弁論（原告意見陳述：渡具知武清＝前回予定していたもの）
 @原告・被告(国)ともに主張は出そろっており、この日の結審を予想していたが、裁判長はなぜか、原告側に更なる書面提出を求めて、次回期日を年明けに指定した。
 年内にも出るだろう代執行訴訟の判決を念頭に置いたものと思われた。
- 12月20日 代執行訴訟の判決（県敗訴）
 12月27日 沖縄県は判決を不服として最高裁に上告
 12月28日 代執行（国が県に替わって設計変更を承認）
 2024年1月10日 大浦湾側工事を、予定より2日前倒して強行着工
- 1月23日 第6回口頭弁論（原告意見陳述：松田藤子）
 @裁判長はこの日も結審せず、これまで提出された書面に「釈明点がないか精査する」などとして、次回期日を3月5日に指定。不必要かつ不可解な審理の引き延ばしは、代執行訴訟の最高裁判決を待って（県敗訴の可能性が高い）、原告住民に「訴えの利益なし」という、より不利な判決を下そうとしているようにも思われる。
- 2月22日(予定) 代執行による「承認」の取り消しを求める住民の訴訟を提起



③ 大浦湾が泣いている (作：浦島悦子)

Ohura Bay is crying (written by Etsuko Urashima)

大浦湾が泣いている
悠久の時に育まれた
数えきれない命を抱いて
大浦湾が涙を流している

大浦湾が泣いている
満月の夜に生まれた
サンゴの卵たちは
行きつく先を見つげられず
大浦湾は涙を流している

「海を守れ！」
抗議する人々の声を
掻き消す巨大なエンジン音
殺し屋たちの怒号が
波間を飛び交う

大浦湾が泣いている
海底に広がる山や谷を
優しい手で撫でながら
大浦湾が涙を流している

大浦湾が泣いている
この海に生きるジュゴン
命を繋ぐ餌場を追い出され
大浦湾は涙を流している

大浦湾が泣いている
サンゴの森に穴を開け
群れ遊ぶ魚たちを押し潰す
重機の音に身震いしながら
大浦湾が涙を流している

殺し屋たちは海を囲い込み
抗議する人々を追い払い
土砂と殺意を
流し込もうとする

風よ 吹け
波よ 逆巻け

天地の神々の怒りと
島じゅうの人々の思いが
一つになって
邪悪なものを吹き飛ばし
洗い流せ

大浦湾の流した涙が
やがて 青く青く透き通り
華やぐ命たちの上に
慈雨となって注ぐように



辺野古訴訟と法治主義(法の支配)

——福岡高裁判決(2023.12.20.)の検証——

Henoko Litigation and the Rule of Law
- a Verification of Fukuoka High Court Judgment (2023.12.20.) -

徳田 博人(琉球大学)

Hiroto Tokuda (University of the Ryukyus)

1

目次 Contents

はじめに：問題提起 Introduction : Problem Statement

誰のために法はあるのか For whom and for what purpose does the law exist?

I. 事実の概要・経過 Summary of the facts

II. 福岡高裁判決の争点と検討 Summary and consideration of Fukuoka High Court Judgment

A. 検討の視点 Perspectives for Consideration

B. 争点 Issues

C. 若干の検討 Some consideration

III. 結論と展望 Conclusion and Prospects

2

はじめに:問題提起

Introduction: Problem Statement

- 国、自治体、法といったものは、
誰のための、何のために存在するか？
- 日本は本当に民主的法治国家なのか？

3

はじめに:問題提起

Introduction: Problem Statement

- For whom and for what purpose do states and local governments and related laws exist?
- Is Japan a democratic state governed by the rule of law?

4

→法は誰のためにあるのか

Who is the law for?

○人々を統治するための道具であるとする考え方
対

○追いつめられた人を救うため
(権利保障のため)にあるとする考え方

→ 日本国憲法は、後者の考え方、すなわち、統治者が人々を支配する道具としての法を否定し、法の支配の原則を採り入れている。

5

→法は誰のためにあるのか

Who is the law for?

• it is a tool for governing people

or

• It is there to save the cornered (to guarantee their rights)

→ The Japanese Constitution rejects the law as a tool for rulers to control the people and adopts the principle of the rule of law.

6

しかし、現状は、どうなのか？

○政府の辺野古新基地建設の強行に追隨する本判決は、司法の機能不全を示している。

○国家が遵守すべき法の支配の原則（立憲的民主政）を「国」自身が破壊している。

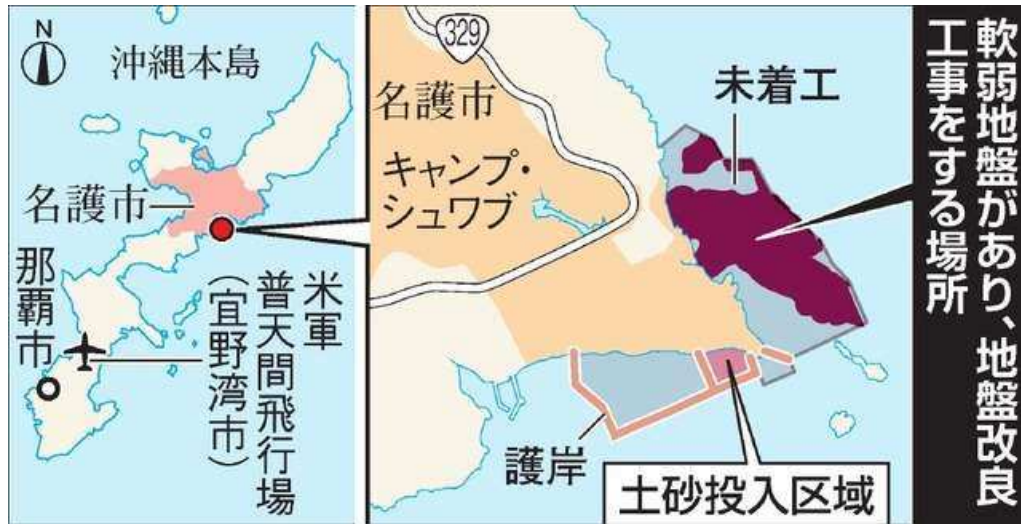
○辺野古の闘いは、沖縄を平和の緩衝地帯とし、また、日本を立憲的民主的国家にする闘いでもある。

7

- But what is the current situation?
- High Court Judgment follows the government's push to construct a new base in Henoko, shows that the judiciary is dysfunctional.
- The "state" itself is destroying the principle of the rule of law (constitutional democracy) that the state is supposed to abide by.
- The Battle of Henoko is also a struggle to make Okinawa a buffer zone of peace and to make Japan a constitutional democratic state.

8

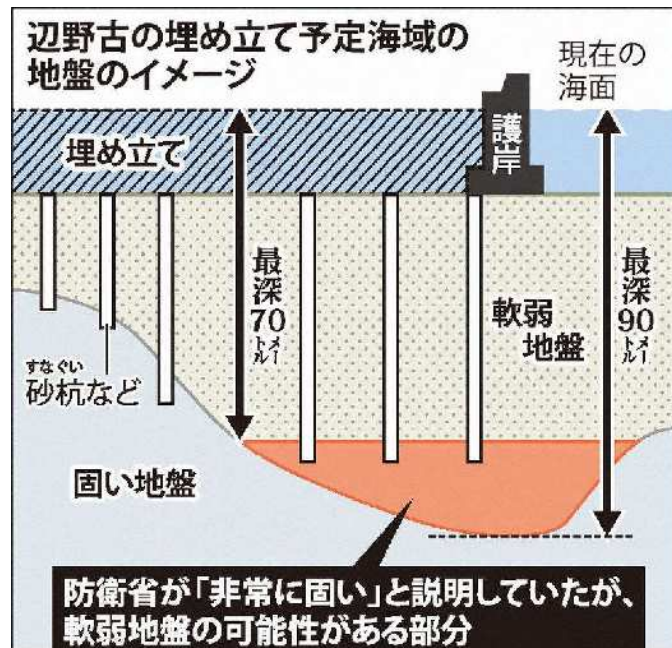
図表1: 辺野古埋立区域と軟弱地盤について
(figure1: the Henoko landfill area and soft ground)



9

図表2: 辺野古埋立区域と軟弱地盤について

(figure2: the Henoko landfill area and soft ground)



10

I. 事実の概要(・経過と実質的争点)

I. Summary of the facts (and substantive issues)

11

事実(fact)[1]

沖縄防衛局は、2013年12月27日付けで辺野古埋立事業につき、公有水面埋立法（以下「埋立法」という。）42条1項所定の承認を受ける。

On December 27, 2013, the Okinawa Defense Bureau obtained approval for a reclamation project pursuant to Article 42, Paragraph 1 of the Public Water Reclamation Act (hereinafter referred to as the Reclamation Act).

12

事実(fact)[2]

沖縄防衛局は、大浦湾側の軟弱地盤に対応するために、玉城沖縄県知事に対し、2020年4月21日付けで、埋立地用途変更・設計概要変更承認申請をした。

The Okinawa Defense Bureau submitted an application to the Governor of Okinawa Prefecture Tamaki on April 21, 2020 for approval of a change in the use of the landfill site and a change in the design project in order to deal with the soft ground on the Oura Bay side.

13

事実(fact)[3]

沖縄県知事は、2021年11月25日付けで、沖縄防衛局に対して不承認処分をした。

On November 25, 2021, the Okinawa Prefectural Governor disapproved the change application by the Okinawa Defense Bureau.

14

事実(fact)[4]

沖縄防衛局が行政不服審査法及び地方自治法 255 条の 2 第 1 項 1 号に基づく審査請求をした。これを受けて、被告（国土交通大臣）は、2022年 4 月 8 日付けの裁決により本件変更不承認処分を取り消した。

The Okinawa Defense Bureau filed a request for review pursuant to the Administrative Complaint Review Act and Article 255-2, Paragraph 1, Item 1 of the Local Autonomy Act.

On April 8, 2022, in response to this, the reviewing agency (Minister of Land, Infrastructure and Transport) revoked the disapproval of the change application.

15

事実(fact)[5]

国土交通大臣は、沖縄県に対し、地方自治法 245 条の 7 第 1 項に基づき、令和 4 年 4 月 28 日付けで、本件変更承認申請について承認するよう是正の指示をした。

On April 28, 2022, The Minister instructed Okinawa Prefecture to approve the application for change pursuant to Article 245-7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law.

16

事実(fact)[6-1]

沖縄県知事は、2022年5月9日、国地方係争処理委員会に対し、本件裁決が違法な国の関与であるとして審査の申出を行い、さらに沖縄県知事は、2022年5月30日、同委員会に対し、本件是正の指示が違法であるとして、審査の申出をした。

On May 9, 2022, the Governor of Okinawa Prefecture filed a request for review with the Central and Local Government Dispute Management Council (CLGDMC) , claiming that the determination(dated April 8, 2022.) was illegal.

On May 30, 2022, the Governor of Okinawa Prefecture filed a request for review with CLGDMC, claiming that the instruction(dated April 28, 2022.) was illegal.

17

事実(fact)[6-2]

同委員会は、前者につき却下する旨の決定を行い、後者につき本件是正の指示は違法でないことを認める旨の決定をした。

The Committee (CLGDMC) decided to reject the former case and to recognize that the instruction for remediation in the latter case is not unlawful.

18

事実(fact)[7-1]

沖縄県知事は、いずれも国の関与が違法であることから、2022年8月12日に本件裁決の取消しを求める訴訟を提起し（第1事件）、さらに、沖縄県知事は、同月24日に本件是正の指示の取消しを求める訴訟を提起した（第2事件）。

The Governor of Okinawa Prefecture filed a lawsuit on August 12, 2022 seeking the revocation of the determination (Case 1), and the Governor of Okinawa Prefecture filed a lawsuit on August 24, 2022 seeking the cancellation of the instruction (Case 2).

19

事実(fact)[7-2]

福岡高等裁判所那覇支部は、両訴訟につき、2023年3月16日、裁決の取消を求める請求を却下し、是正の指示の取消しを求める請求を棄却する判決をした。

On March 16, 2023, the Naha Branch of the Fukuoka High Court dismissed both cases.

20

事実(fact)[8]

沖縄県知事が両判決を不服として上告をしたところ、最高裁判所は、2023年8月24日、第1事件の上告につき不受理決定をし、第2事件（是正の指示の取消しを求めた県の上告）に対して、2023年9月4日、棄却判決をした。

On August 24, 2023, the Supreme Court decided not to accept the appeal of the first case and dismissed the second case on September 4, 2023.

21

事実(fact)[9]

国（国土交通大臣）は、最高裁判決を受けて、県に承認を求める勧告・指示を出したが、玉城知事はいずれも応じず、「承認するのは困難だ」と回答した。国土交通大臣は10月5日、県に代わって承認する代執行に向けた裁判を福岡高裁に起こした。

In response to the Supreme Court's Judgment, the national government (Minister of Land, Infrastructure, and Transport) issued recommendations and instructions to the prefecture for approval, but Governor Tamaki did not respond to any of them, and replied, "It is difficult to approve it." On October 5, the Minister filed a lawsuit at the Fukuoka High Court for the execution of the law to be approved on behalf of the prefecture .

22

事実(fact)[10]

12月20日高裁判決は、知事に対して変更承認を命じるために、沖防の主張が公水法上の処分要件をすべて満たしているのか、この点の实质審理をすることなく、9月4日最高裁判決を前提にして、変更承認を命じた。

On December 20, 2023, the High Court ordered the Governor to approve the change, pursuant to the Supreme Court's decision on September 4, without conducting a substantive reviewing on whether the Okinawa Defense Bureau's claim met all the requirements for disposal under the Reclamation Act.

23

事実(fact)[11]

玉城知事は、12月27日、裁判所の承認命令に従わず、最高裁に上告した。

On December 27, 2023, Governor Tamaki disobeyed the court's approval order and appealed to the Supreme Court.

24

事実(fact)[12]

大臣は、28日、1999年改正地方自治法で初となる「代執行」で、玉城デニー知事に代わって沖防の設計変更申請を承認した。

On December 28, 2023, the Minister approved the application for a change in the design of the project on behalf of Governor Denny Tamaki in the first "substitute execution" under the 1999 amended Local Autonomy Act.

25

実質的争点 Substantive Issues

- 本件事件・裁判において軟弱地盤（特にB27地点）の追加設計等が科学的に問題ないのか
 - = 公有水面埋立法上の要件を満たすのか

- 変更承認申請に基づく工事が環境上、問題がないのか
 - = 公水法上の要件を満たすのか、等

26

実質的争点

Substantive Issues

- Whether the additional design of project (about the soft ground ,especially at the B27 site) was scientifically problematic (whether it met the requirements of the Reclamation Act).
- Whether the construction based on the application for approval of the change was environmentally problematic (whether it met the requirements of the Reclamation Act).

27

II.福岡高裁判決(2023.12.20.)の 争点と検討

II. Summary and consideration of Fukuoka High Court Judgment

28

検討の視点 Perspectives

○地方自治法は、国と地方の関係を「対等・協力」関係と理解して、各自治体の自主性・自立性（＝自己決定権）を保障する。

→1条の2、245条の3第1項

○代執行訴訟においては、裁判所は、地方公共団体に処分を命ずることが相当であるかどうか、実体法の法定要件が満たされているかどうかを客観的に検討し、判断する必要がある。

29

A. 検討の視点 Perspectives for considerations

- The Local Autonomy Act understands the relationship between the national government and local governments as an “equal and cooperative” relationship, and guarantees the autonomy and independence (= right to self-determination) of each local government.

→Article 1-2, Article 245-3, Paragraph 1

- In a substitute execution lawsuit, the court needs to objectively review whether it is appropriate to order the local government to take action and whether the statutory requirements of substantive law are met.

30

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

○代執行裁判における争点は、

- (1) 承認しない知事の事務が法令などに違反するか
- (2) 他の方法で是正は困難か
- (3) 放置すれば著しい公益侵害が明らかか

31

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

・ The issues in the trial are

- (1) whether the governor's non-approval violates laws and regulations,
- (2) whether it is difficult to remedy the situation by other means, and
- (3) whether it is clear that there is a significant violation of public interest if left unchecked.

32

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of High Court Judgment

争点1 について

「沖縄県が9月4日最高裁判決に従わずに、
沖防の埋立変更承認申請を承認しない点が、
法令（公水法の各規定）などに違反している。」

33

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

- On December 20, the High Court ruled that: Regarding **issue 1**, Okinawa Prefecture's refusal to approve the application for approval of Okinawa Defense Bureau without complying with the Supreme Court's ruling on September 4 violates laws and regulations (various provisions of the Reclamation Act).

34

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

争点2について

「沖縄県は、最高裁判決後も何ら対応せず、
『知事が承認しない意思は明確かつ強固』であり、
県側が求める対話は
『承認しないことを前提とするのは明らか』で、
代執行以外の措置により早期に沖縄県の事務の
適正な執行を図ることは困難である。」

35

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

With regard to **issue 2**, Okinawa Prefecture has not responded in any way even after the Supreme Court Judgment, and it is difficult to ensure the proper execution of Okinawa Prefecture's affairs at an early stage by taking measures other than substitute execution, as "the governor's intention not to approve is clear and strong" and the dialogue sought by the prefectural side is "clearly premised on not approving."

36

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

争点3について

「本件変更申請に係る事務がこのまま放置された場合には、
本件埋立事業の進捗が更に遅延し、人の生命、
身体に大きく関わる普天間飛行場の危険性の除去の実現がされず、
または大幅に遅延するから、
これを放置することは社会公共の利益を侵害する。」

37

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

With regard to **issue 3**, it was held that if the administrative work pertaining to the application for change was left unattended, the progress of the reclamation project would be further delayed, and the eliminate of the danger of Futenma Air Station would not be realized or would be significantly delayed.

38

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

他方、裁判所は、新基地反対の民意や地方自治を「公益」に考慮すべきとの県側の主張を、
沖縄戦や戦後の米軍統治下など歴史的経緯から
「県民の心情は十分理解できる」としつつ、
「法律論として考慮し得るものとは言い難い」
と退けた。

39

B. 12月20日高裁判決の争点

Issues of the High Court Judgment

On the other hand, the prefectural government's argument that the people's opposition to the new base and local autonomy should be considered as "public interest" was dismissed as "difficult to say that it can be considered as a legal theory," stating that "the feelings of the people of the prefecture can be fully understood" based on historical circumstances such as the Battle of Okinawa and the postwar U.S. military rule.

40

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

争点1について

○9月4日最判は、国交大臣の本件取消裁決の拘束力を根拠（行政不服審査法第52条参照）にして、沖縄県が本件取消裁決に従う義務があるにもかかわらず、それに従わないことは行審法52条に違反するとして沖縄県を敗訴とする。

○9月4日最判は承認しないことが公水法の各規定に反するとは一切認定していない。

41

C. 判決の検討

Consideration of the Judgment

Regarding **issue 1**, The Sept. 4 Supreme Court has ruled that the Minister's decision (determination) on revocation is binding (see Article 52 of the Administrative complaint review Act), and that Okinawa Prefecture is obliged to comply with the decision on revocation, and Failure to comply with it violates Article 52 of the Administrative complaint review Law.

However, the Sept. 4 Supreme Court Judgment "does not find anything" that the rejection on approval of project's change violates any provision of the Reclamation Act.

42

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

- これは国側の「論理のすり替え」で、どの法令に反するかを都合良く解釈するものである。
- 争点1について国側は立証を怠っていた。裁判所は国側の立証不備として請求棄却判決をすべきだった。

43

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

The government conveniently interpreted this as a "substitution of logic" and which law it violated, and the High Court in this case accepted the government's argument on December 20. In this regard, the government has dishonestly failed to prove it. The court should have ruled that the claim was dismissed due to a lack of proof.

44

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

争点2について

○判決では、「より早期に…解決」という自治法には定められていない要件を追加して、
県の主張する対話という主張を退け、その上で、
仮に、他に承認させる方法はあるのか、という
変更承認をすることを前提とした一方方向性からの
対話を念頭に議論を展開している。

45

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

With regard to **issue 2**, the ruling also adds a requirement that is not stipulated in the Autonomy Act, namely, "to resolve the matter at an earlier stage," and rejects the prefectural government's insistence on dialogue, and then proceeds to discuss the issue from a one-sided perspective on the premise of approving the change, asking if there is any other way to get approval.

46

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

判決は、

○対話とは相互承認である

○相互に熟議するなかで、第三案が生み出される

可能性がある

といった点を見逃していて

結論ありきの論理を組み立てている。

47

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

However, the judgment constructs a logic that is based on conclusions, overlooking the possibility that a third proposal will be created in the course of mutual deliberation, and that dialogue is mutual recognition.

48

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

争点3について

○政府は「普天間飛行場の一日も早い全面返還」と述べる。

○しかし、新基地の米軍への提供に12年もかかる。その結果として、住民のいのちにかかわる普天間の危険放置につながるため、国の論理には矛盾がある。

49

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

Regarding **issue 3**, the government says that it will return Futenma Air Station in full as soon as possible, but it will take 12 years to provide the new base to the U.S. military. As a result, it has led to the neglect of Futenma, which is a danger to the lives of residents, and there is a logical contradiction in the government's argument from the perspective of guaranteeing the lives and human rights of residents.

50

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

- 辺野古の周辺には、集落も保育園も小中学校もある。
- 新基地は普天間飛行場の危険性や騒音被害を辺野古に肩代わりさせるだけである。

51

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

In addition, they are trying to forcibly build a new base in Henoko, Nago City, but there are villages, nursery schools, and elementary and junior high schools around Henoko. The new base will only replace the danger and noise damage of Futenma Air Station with Henoko.

52

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

○判決は、沖縄戦や戦後の米軍統治下など歴史的経緯を『県民の心情は十分理解できる』という形で感情論にすり替えている。

○日本復帰以前に、本土に駐留していた米海兵隊が沖縄に移駐し、本土の米軍基地は大幅に統合・縮小され、その分、沖縄に基地が集中・拡大するようになった（表1参照）。

53

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

In addition, the High Court Judgment replaces historical backgrounds such as the Battle of Okinawa and the postwar period under U.S. military rule with emotional arguments in the form of "fully understanding the feelings of the people of Okinawa."

In Okinawa, before the return to Japan, the U.S. Marine Corps stationed on the Japan mainland was relocated to Okinawa, and the U.S. military bases on the mainland were greatly consolidated and reduced, and the bases were concentrated and expanded in Okinawa (see table 1).

54

表1：米軍基地面積（専用施設面積）の推移
 Table 1: Changes in US military base area (dedicated facility area)

日本本土 (Japan)		沖 縄 (Okinawa)	
		1945(S20)年	約182km ²
		1951(S26)年	124km ²
1952(S27)年	1352.636km ²		
		1954(S29)年	162km ²
1955(S30)年	1296.360km ²		
1957(S32)年	1005.39km ²		
1958(S33)年	660.528km ²	1958(S33)年	176km ²
1960(S35)年	335.204km ²	1960(S35)年	209km ²
1965(S40)年	306.824km ²		
1970(S45)年	214.098km ²		
1972(S47)年	196.991km ²	1972(S47)年	278.925km ²
1985(S60)年	82.675km ²	1985(S60)年	248.61km ²
2013(H25)年	80.919km ²	2013(H25)年	228.072km ²

55

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

- 復帰後も、沖縄には広大な米軍基地があるが故に生じる事件・事故（人権侵害）は後を絶たない。
- 沖縄県の主張は、米軍統治下と変わらない犠牲を強要する（人権侵害の）構造が80年近く続いている、この構造の是正を司法に求めているあたり前の要求に過ぎない。
- これを12月20日高裁判決は感情論として退けたのである。

56

C. 判決の検討

Consideration of the judgment

Even after the return to Japan, there is no end to the incidents and accidents (human rights violations) that occur due to the vast U.S. military bases in Okinawa. Okinawa Prefecture's claim is nothing more than a natural demand from the judiciary to correct the structure (of human rights violations) that has been in place for nearly 80 years in a structure that forces sacrifices that are the same as under U.S. military rule. The High Court on December 20 rejected this as an emotional argument.

57

結論と展望

Conclusion and Prospects

58

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Conclusion 1: Summary of problems from
the perspective of the rule of law principle

(1) 公平性の観点から

- ① 沖縄防衛局が国土交通大臣一一制度の目的外使用・自作自演
- ② 基地の過重負担を強要一一歴史的にも、合理性の観点からも
- ③ 法解釈の恣意性

59

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Conclusion 1: Summary of problems from
the perspective of the rule of law principle

(1) From the perspective of fairness

- ① Use of system for other purposes
- ② Forcing an excessive burden (both historically and from the
perspective of rationality)
- ③ Arbitrariness of legal interpretation

60

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Conclusion 1: Summary of problems from
the perspective of the rule of law principle

(2) 立憲主義の観点から

- ① 三権分立——特に司法による行政統制機能不全
- ② 地方自治——垂直的権力分立を軽視する国の関与のあり方
- ③ 私人なりすまし——公の私化による法の拘束からの脱線

61

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Conclusion 1: Summary of problems from
the perspective of the rule of law principle

(2) From the perspective of constitutionalism

- ① Separation of powers (Malfunction of administrative control by the judiciary)
- ② Violation of Local autonomy (national government's involvement that disregards the vertical separation of powers)
- ③ Arbitrary interpretation of the government as a private person (Derailment from the restraints of the law)

62

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Conclusion1: Summary of problems from the perspective of the rule of law principle

(3) 民主制の観点から

- ① 公開——情報隠し、後出しじゃんけん
- ② 参加——沖縄県との協議をせず
- ③ 受容（同意）——県民投票の結果、辺野古新基地に不同意であった。

63

結論1 法の支配(=立憲的民主政)の原則からみた 国の法運用の問題点のまとめ

Summary of problems in the implementation of laws by the country from the perspective of the rule of law principle

(3) From the perspective of democratic system

- ① Openness (Hiding information, revealing it later)
- ② Participation (without consultation with the prefecture)
- ③ Acceptance (The result of the prefectural referendum was a disagreement with the new Henoko base.)

64

2 結論

Conclusions

沖防は、行政不服審査法は「国民の権利利益の救済を図る」ことを目的とする行審法に基づき、国交大臣に対し変更不承認処分についての審査請求を行い、これを国交大臣が受けて審理し裁決を下した。国民の権利救済制度を国の機関である沖防が国民（私人）になりすましながら用いたことは、制度の目的外使用である。

65

2 結論

Conclusions

It is outrageous that the Okinawa Defense Bureau , in seeking the land minister's green light for the reclamation work, invoked the administrative complaint review Act(The purpose of the Act is to "remedy the rights and interests of the people"), designed to handle cases in which the rights of citizens have been violated by administrative acts.

66

2 結論

Conclusions

しかも、同じく政府内の国交大臣が審査を行って本件取消裁決をしたことは、沖防と国交大臣による「自作自演」にほかならず、紛争処理制度の原則である公正・中立の原則に反する。司法機関は、これらの問題を黙認した点でも批判されるべきである。

67

2 結論

Conclusions

The fact that the Minister in the government reviewed the matter and made a decision to cancel the case is nothing but a "self-played act" by the Minister, and violates the principles of fairness and neutrality. The judiciary should also be criticized for acquiescing to these problem.

68

2 結論

Conclusions

国土交通大臣は、行政不服審査法に基づく取消裁決をした上で、知事に対して、地方自治法に基づく是正の指示をした上で、県知事と裁判で争う。司法部は、本件取消裁決の拘束力を根拠（行審法第52条参照）にして、自ら実質的審査を制限・回避して、国交大臣の是正の指示を適法であるとする判決をする。これにより、紛争の一方の当事者である大臣の地位が、自治体の長の地位よりも優越し、あたかも裁判官と同等の地位を得ることになります。

以上のことから、司法部は、紛争解決・行政統制機関としての役割を放棄しており、三権分離の原則にも反するともいえます。

69

2 結論

Conclusions

The Minister first made a revocation ruling based on the Administrative Appeal Act and instruct the Governor to make corrections pursuant to the Local Autonomy Act, and then fights with the prefectural governor in court. The Fukuoka High Court, on the basis of the binding nature of the decision on revocation in this case (see Article 52 of the administrative complaint review Act), restricts or evades the substantive examination on its own, and rules that the Minister's instructions for correction are lawful. Thus, the position of the Minister, who is one of the parties to the dispute, takes precedence over the position of the head of the municipality, as if it were a judge. From the above, it can be said that the judicial branch has abandoned its role as a dispute resolution and administrative control body, which is contrary to the principle of separation of powers.

70

2 結論

Conclusions

最後に、12月20日の高裁判決に従えば、国土交通大臣が、知事の権限を代わって行うための訴訟を提起することで、裁判所も実質審査をすることなく、国を勝たせる結論を導くことができる。この判決の問題点を沖縄タイムス社説は次のように端的に表現しています。「自分で申請して、自分で承認する。国の専断を可能とする初の司法判断が示された。基地が集中する沖縄にあっては、地方自治に対する死の宣告に等しい。」（2023年12月21日社説）。

71

2 結論

Conclusions

Finally, according to the High Court's ruling on December 20, the Minister can file a lawsuit to take over the authority of the governor, and the courts can draw a conclusion in favor of the country without a substantive review. The Okinawa Times editorial expresses the problems with this ruling succinctly as follows. "You apply for it yourself, you approve it yourself, and this is the first judicial ruling that allows the state to make its own decisions. In Okinawa, where bases are concentrated, it is tantamount to a death sentence for local self-government." (Editorial, December 21, 2023).

72

2 結論

Conclusions

以上の検討から、沖縄県（自治体）は、代執行裁判において適正に実質的審理を受ける権利が侵害されたと言えます。同時に、本件高裁判決により、国の専断を可能とする（国の安全保障上の判断に対して司法統制が機能しない）仕組みが完結したことになります。

73

2 結論

Conclusions

From the above considerations, it can be said that Okinawa Prefecture (municipality) has violated its right to receive a proper and substantive review in court . At the same time, the High Court's ruling in this case completes the mechanism that enables the government to make its own decisions (that is, judicial control does not function over national security decisions).

74

2 結論

Conclusions

国（政府とそれに追隨する司法）は、自ら地方自治（国の関与等）制度を使って、地方自治が機能しない危機的状況をつくりだしました。基地が集中する沖縄にあっては、地方自治が機能しない危機的状況は、住民のいのちに関わる状況とも言えます。住民のいのちを危険にさらしたり、特定の人々や地域に犠牲を強要したりする公権力は、国であれ自治体であれ、正統性を失い、民主主義国家とはいえません。

75

2 結論

Conclusions

The national government (the government and its judiciary) has created a crisis situation in which local autonomy does not function by using the local autonomy system (by using national government's involvement, etc.). In Okinawa, where bases are concentrated, the crisis situation in which local self-government does not function can be said to be a situation that affects the lives of residents. Public authorities that endanger the lives of residents or force sacrifices on specific people or communities, whether national or municipal, lose legitimacy and cannot be called a democratic state.

76

2 結論

Conclusions

辺野古新基地建設をめぐる闘いは、正当性を失った（又は失いつつある）国家（権力）と対抗し、国家（権力）を完全な民主主義国家（権力）とすることで、国民や住民ひとりひとりの、いのちを守る政治行政を確立するための闘いでもあるのです。

77

2 結論

Conclusions

The struggle for the construction of the new base in Henoko is also a struggle to establish a political administration that protects the lives of the people and residents by confronting the state (power) that has lost (or is losing) legitimacy (power) and making the state (power) a fully democratic state (power).

78

3 展望

Prospects

沖縄には、「命どう宝（命こそ宝）」、「沖縄を再び戦場にしない」、「敵であれ、味方であれ、人間を人間でなくしてしまうのが戦争だ（軍隊・軍事権力は、国は守っても住民は守らない）」、といった「いのちの地域思想（民衆知）」が、沖縄の地域や自治の基盤になっています。辺野古の闘いの根底には、いのちの地域思想があり、また、東アジアの平和の実現も視野にいられています。

79

3 展望

Prospects

In Okinawa, the "regional idea of life (popular knowledge)" is the foundation of Okinawa's region and self-government, such as "Life is a treasure," "Okinawa will not become a battlefield again," and "War is a war that makes people unhuman, whether they are friends or foes (the army and military power protect the country but not the people)." At the root of the struggle in Henoko is the regional idea of life, and we are also looking at the realization of peace in East Asia.

80

3 展望

Prospects

辺野古新基地阻止の闘いは、日本政府や裁判所の問題点を暴露しながら、同時に、沖縄から日本、そして東アジアの平和をも実現するための闘いでもあるのです。だからこそ、辺野古新基地阻止の闘いは、仲間を増やし、非暴力の抵抗という実践を通して、日本の国民や世界の人々一人ひとりの良心に訴え、連帯の輪を世界にまで広げています。追い込まれているのは、日本政府なのです。

81

3 展望

Prospects

The struggle to prevent the new Henoko base is a struggle to expose the problems of the Japanese government and the courts, while at the same time to realize peace from Okinawa to Japan and East Asia. That is why the struggle to stop the new Henoko base is appealing to the conscience of the people of Japan and the people of the world through the practice of nonviolent resistance, increasing the number of friends, and expanding the circle of solidarity to the world. It is the Japanese government that is being pushed.

82

連続講座第3回

メディアは 全ての人権のため 隠された真実を暴け

ジェンダーの視点から考える真の安全保障
——脱軍事化と脱植民地化を目指して

シンポジウム

4月20日 土 13:30~16:30
(開場13:00~)

沖縄大学 (仮予約)

基地・軍隊を許さない行動する女たちの会が1997年からつくってきた「軍事主義を許さない国際女性ネットワーク」では、軍隊が駐留する地域・国の女性たちと軍隊を送り出す国の女性たちが連帯し、真の安全保障の意味を問うてきた。その実現のための活動を報告する。



高里 鈴代

対話を求めた行動から生まれた
国際ネットワーク

基地・軍隊を許さない行動する女たちの会・共同代表、婦人相談員を東京と那覇で務める。那覇市議を4期。平和市民連絡会・共同世話人、オール沖縄会議・共同代表、軍事主義を許さない国際女性ネットワークの創設者。



宮城 晴美

日米同盟関係の中での構造的性暴力

基地・軍隊を許さない行動する女たちの会。沖縄女性史家。沖縄戦下の「集団自決」調査から、軍隊と性暴力について研究し、その背景にある家父長制と軍隊の構造的暴力を明らかにした。1996年から「沖縄・米兵による女性への性犯罪」年表作成を担当。



秋林 こずえ

安全保障の再定義を求める
国際ネットワークの継続

同志社大学大学院・教授、WILPF朝鮮半島平和プロジェクト。コロンビア大学でベティ・リアドン教授に師事し、1996年第一回ピースキャラバンをニューヨークで受け入れ。立命館大学を経て、2014年から現職。



宜野座 綾乃

軍事主義を問う女性たちの活動の経験

琉球大学島嶼地域科学研究所・准教授。米国でアメリカ研究で学位取得。カリフォルニアで大学教員をする傍ら、Women for Genuine Securityのメンバーとして8年、活動する。2017年より現職。



玉城 愛

足元の課題とつながる
ネットワークの未来

沖縄女性の社会運動史を調査・研究している。現在、女性たちの妊娠・出産をサポートする「一般社団法人おにわ」で勤務。女性たちの人権を考えて守る立場から、うるま市石川の旭区で計画されている自衛隊訓練場建設に反対している。